

# Dugoselska kronika

**Godina XXVII  
Cijena: 2 kune**

**20. prosinca 1994.**

Glasilo općina: BRCKOVljANI, DUGO SELO i RUGVICA

# Broj 344

*Cestit Božić  
te mnogo sreće  
u novoj  
1905. godini  
želi Vam  
redakcija  
Dugorečke  
kronike*

# **ZA VESELA I NASMUJANA BLAGDANSKA LICA**

Svjetlost Božićnih blagdana osvijetila je na izmaku 1994. godine ipak malo dručije Dugo Selo. Zapravo, upravo onoliko dručije koliko je potrebno da u Novu 1995. uđemo s više radosti, optimizma i vjere da će se sve ono što uvijek jedni drugima zaželimo na prelasku iz stare u novu godinu uistinu i ostvariti. Bilo da je riječ o sitim željama svakog od nas ili, pak o onim zajedničkim.

U našem kraju na vesele martinske dane  
gotovo da se nadovezuju Božićni blagdani.  
Svakog čovjeka, ili barem većinu, veseli vi-  
djeti vesela i nasmijana lica oko sebe. Jako

posljednjih ratnih godina nije bilo puno povoda za veselje, Božićni blagdani ipak su bili prigoda za, barem kratki, odmak od nevesele stvarnosti. Ne treba sumnjati da će tako biti i ove godine. Smisao čovjekova života nisu i ne mogu biti tuga i patnja. Takav način života čovjeku je uvijek nametnut nekim drugim okolnostima i sva njegova nastojanja usmjerenja su ka izlasku iz takvog stanja. Ta borba može trajati i čitav ljudski vijek, u osnovi ona i je vječna, no bitno je ne izgubiti saznanje o tome da je osnovni smisao čovjekova života, ipak, živjeti u sreći i blagostanju. S puno veselih i pasmijanih

lica u svom okružju. Taj i takav pogled na život treba osjetiti u ozračju Božićnih blagdana.

Kada se kazaljke na satu u centru Dugog Sela u silvestarskoj noći nakratko zaustave na brojci 12, ponovo ćemo izmijeniti čestitke i najljepše želje za godinu u koju ulazimo. Ponovo s najiskrenijim nadanjima da će se sve najljepše uistinu i ostvariti. Natzdravit ćemo u to ime, okruženi, barem na tren, veselim i nasmijanim licima.

Neka vam je čestit Božić i sretna 1995.  
godina!



**POSEBAN PRILOG  
DUGOSELSKA KRONIKA POKLANJA SVOJIM ČITATELJIMA  
KALENDAR ZA 1995.**



# DUGOSELJSKI SLIKARI IZLAŽU ZAJEDNO

**U galeriji MARTIN u Dugom Selu** od 16. do 23. prosinca održava se skupna izložba radova dugoselskih likovnih umjetnika koja, između ostaloga, predstavlja i pokušaj revitalizacije dugoselskog Likovnog društva koje je jedno vrijeme djelovalo u našemom mjestu, a koje se nakon nekog vremena ugasilo. Gotovo svi koji su se tada bavili likovnom umjetnošću na dugoselskom području sudjelovali su u radu i izložbama koje je ono priredivalo. Nakon prestanka djelovanja Društva, većina je njegovih bivših članova i nadalje nastavila samostalno stvarati.

**U međuvremenu dogodile su se stvari koje su izmijenile živote svih nas, a u naše mjesto, tjerano srećom ili nesrećom, doselilo je nekoliko novih ljudi koji se bave likovnim stvaranjem. Prošlogodišnji saziv »Umjetničke kolonije Dugo Selo« bio je prvi pokušaj da sve te umjetnike obredini i ponovno potakne rad likovnim društva.**

nike objedini i ponovo potakne rad likovnog društva. Ova izložba drugi je takav pokušaj. Čak devetoro umjetnika koji na njoj izlažu vjerno odražava trenutno stanje i potencijale kojima Dugo Selo raspolaže na području likovne izražajnosti. Da li će ona doista i formalno potaknuti obnavljanje likovnog društva teško je reći ali je sigurno da je već samim zajedničkim izlaganjem postignut duh zajedništva kod dugoselskih likovnih umjetnika.



**Kako su Dugoselci proslavili Martinje i Dan općine opširnije na stranicama 6 i 7**



**ODRŽANA ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA**

Sjednica Županijske skupštine Županije zagrebačke održana je 16. studenoga u Dugom Selu. Bio je to prvi put da Dugo Selo, sada u novouređenoj vijećnici ugosti županijske zastupnike i brojne ugledne



# PAPINE PORUKE ZA PAMĆENJE

Predstojeći Božićni blagdan pravi su povod za razgovor s dugoselskim župnikom, velečasnim Ivicom Lovretićem, kao i prilika za podsjećanje na proteklu godinu.

**Minulu 1994. godinu hrvatski narod će pamtitи по посету vrhovnog crkvenog poglavara. Što je Papin dolazak značio hrvatskim vjernicima?**

U svezi s posjetom Svetog Oca Pape Ivana Pavla II bez pretjerivanja mogu reći da Hrvatska takvo slavlje nije doživela u svojoj tisuću tristo godina dugoj kršćanskoj povijesti i vezanosti uz Svetu Stolicu. Kao nikome nikada dosad milijun je ljudi došlo izskazati svoju ljubav i poštovanje Vrhovnom Poglavaru Svetе Stolice. Sveti Otac bio je razdragani tolikim mnoštvom hrvatskih vjernika i duboko ganut. Rekao je tom zgodom na Hrvatskoj televiziji jedan poljski svećenik da je zagrebački spektakl uz bok poljskom prilikom Papina posjeta domovini. Posjet Svetog Oca bio je prvi posjet vrhovnog poglavara Svetе Crkve Zagrebu i Hrvatskoj, ako ne racunamo dolazak Pape Leona X, kojemu je prije nekoliko stoljeća dolazak na naše tlo bio izlaz za nuždu. No, ovom zgodom Papu Ivana Pavla II je donijela bezgranična ljubav i briga za svoje vjernike, za svoje malo, vjerno i hrabro stado, ispaćeno turskim zulummima, nevoljama i ratovima, te bezbožničkim nasiljima novijeg vremena. Počev od sveca i mučenika, kardinala Stepinca i rušenja katoličkih crkava, pa do naših dana. Nikada napađajući, već samo časno se braneci. Govorilo se i pisalo da se dogodilo veliko čudo prilikom posjeta Svetog Oca. Kod milijun ljudi na okupu nitko nije stradao, nijedna se nesreća nije dogodila, čak su i lozovi mirovali, te nije bilo ni krada ni

provala, ni razbijanja izloga ili prevrtanja automobila. Sačuvan je za takve okolnosti začudujući red, policija nije imala potrebu za intervencijama. To je bilo oduhovljenje vjerničkog naroda. I domaći i strani promatrači bili su zadivljeni dušom koju je pokazala Crkva u Hrvatskoj. To je naša najljepša i najvrednija slika pred svijetom.

Protekla godina proglašena je Godinom obitelji, pa je prilika da se zapitamo u kojoj je mjeri obitelj u Hrvatskoj zaštićena, odnosno, ugrožena.

Jedna od važnijih Papinih poruka, bila je i poruka o obitelji, budući da je minula godina bila Godina obitelji. Nužno je posvetiti posebnu pažnju da nam obitelji postanu istinske škole ljubavi. Obitelji duboko ujedinjene i otvorene cijelom društvu, obitelji u kojima je ljudski život prihvaćen sa sve-

tim poštivanjem od trenutka začeća i u kojima se odgaja za ljubav prema svakom ljudskom biću, bez podjele na prijatelje i neprijatelje. S posebnom pažnjom bile su primijećene riječi predsjednika republike kada je Svetom Ocu izjavio da »...ova hrvatska vlast poklanja punu pozornost Vašem učenju o važnosti obitelji, o pravu na život i odgoju za odgovorno roditeljstvo.« Takva suglasnost ohrabruje i očekuje obnovljeno i poboljšano zakonodavstvo o braku i obitelji u Hrvatskoj. U tom duhu treba pozdraviti kao pozitivan korak hrvatskog Sabora osnivanje Državnog zavoda za zaštitu obitelji, materinstva i mladeži. Bračni život utemeljen sakramentima ženidbe treba ponovo steći poštovanje i povratak svih prava na gradanskom području. Isto tako ne treba oklijevati s ukidanjem zakona koji tako široko otvara vrata pre-

kidu trudnoće, a koji je na snazi u Hrvatskoj od svibnja 1978. godine i na koji se još uvijek mnogi pozivaju ne uvažavajući apostolsko pravilo: »Treba se većma pokoravati Bogu nego ljudima.« (D. A. 5,29). Ovom prilikom željeli bismo ohrabriti dječatnike u sredstvima javnog priopćavanja. Opravdano je očekivati više znanja i više razumijevanja za crkveni nauk o bračnom i obiteljskom životu, posebno kad se obraćaju narodu koji je više od tri četvrtiny katolički. Obazrivost prema katoličkom uvjerenju i savjesti bit će najbolji kriterij kod izbora programa i ideje. Pojava stranih i crkvenom shvaćanju suprotstavljenih učenja nije dobar znak samostalnosti i odgovornosti pred vlastitim narodom. Obitelj je prevažna i sveća zajednica.

Bliži nam se važan liturgijski datum — BOŽIĆ. Koja je vaša poruka i čestitka čitateljima Dugoselske Kronike?

Da, uz nekoliko osvrta na posjet i susret sa Svetim Ocem u Zagrebu, uz nekoliko riječi koje ste željeli čuti o važnosti obitelji nadodajem naše najplemenitije misli i najiskrenije želje uz blagdan Isusova rođenja. Neka nam mali Isus razvedri lica i spasi nas od svih tjelesnih i duhovnih muka, da složno, u ljubavi i miru proslavimo Božić svi zajedno; i domaći puk i došljaci, prognani i izbjeglice, ljudi s vlasti, sigurnosti, obrane, zdravstva, prometa, kulture i prosvjetje, djeca i mladež, starci i starice, zdravi i bolesni, dječatnici Caritasa i Župske zajednice te svi ostali i nespomenuti.

SVIMA SRETAN BOŽIĆ I BLAGOSLOVLJENA NOVA GODINA 1995.

Vaši dugoselski duhovni pastiri  
ŽUPNIK — KAPELAN — DAKON



**Čestitka  
načelnika  
općine Dugo  
Selo**

Polako istječi i posljednji dan tisuću devetsto devedeset i četvrte godine.

Pred nama su značajni blagdani, Božić i Nova godina.

Vrijeme je kada sumiramo ostvarene rezultate. Možemo slobodno kazati da smo ostvarili uistinu znatne pomake, ali s tim ne smijemo biti zadovoljni. Moramo stalno težiti boljim uvjetima življienja mještana naše općine.

Prigoda za to je već 1995. godina. Imamo zaista vrlo ambiciozne planove na području komunalne infrastrukture, no za njihovu realizaciju neće nam biti dostatna sredstva iz Proračuna općine, dakle moramo osigurati i druge izvore financiranja što upravo vec i činimo. Vjerojatno ćemo otvoriti vrata inozemnom kapitalu.

Naša je obveza učiniti sve za sretnije sutra svih naših mještana dugoselske općine.

Neka Vam je svima blagoslovjen Božić i Nova 1995. godina.  
Dugo Selo, 16. 12. 1994.

Milivoj Obad



Velečasni Lovretić sa Svetim Ocem

## Prigodne čestitke

**Čestit Božić  
i sretnu i  
uspješnu 1995.  
želi vam Hrvatska  
stranka prava. Bog i Hrvati  
— za Dom spremni!**



**Čestit Božić, te sretnu i uspješnu Novu Godinu  
želi vam Hrvatska socijalno liberalna stranka**

**HDZ** Hrvatska demokratska zajednica

**i pučanstvu čestit i blagoslovjen BOŽIĆ te  
puno uspjeha u 1995. godini žele Općinski  
odbori Hrvatske demokratske zajednice**

- Dugo Selo
- Brckovljani
- Rugvica

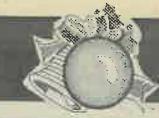
**Svom pučanstvu  
općina Dugo Selo,  
Rugvica i Brckovljani**  
**HKDU — demokršćani žele sretan Božić i  
uspješnu Novu Godinu.**  
**U toj svetoj noći noći s rođenjem Isusa, želimo  
»Svim na zemlji mir veselje«.**

**HDS**  
**Svim mještanima  
i gostima  
našega kraja**  
**čestit Božić i uspješnu 1995. godinu  
želi Hrvatska narodna stranka.**

**SDP**  
**SOCIAL DEMOKRATSKA PARTIJA HRVATSKA**  
**Vesele Božićne blagdane, te  
sretnu i uspješnu 1995. godinu  
svim građanima našega kraja  
želi Socijaldemokratska partija  
Hrvatske.**



**Čestit Božić  
i sretnu  
Novu 1995.  
godinu svim ljudima  
dobre volje želi Hrvatska  
seljačka stranka.**



# OKONČANA PRETVORBA U INSTITUTU

U Institutu za oplemenjivanje i proizvodnju bilja Zagreb, u sastavu kojeg su Zavod za kukuruz i Dorada sjemena u Rugvici, te Pokusno dobro Oborovo, okončan je postupak pretvorbe društvenog vlasništva. Vrijednost ove znanstveno-istraživačke organizacije koja je u svijetu poznata po svojim sortama i hibridima kukuruza, pšenice i ostalih kultura, procijenjena je na 8 milijuna i 848 tisuća njemačkih maraka.

226 zaposlenih djelatnika u ovom Institutu otkupili su dionice u visini 50 posto glavnice. Ostalih 50 posto u vlasništvu je Hrvatskog fonda za privatizaciju i mirovinsko-invalidskog fonda Republike Hrvatske. Jučer je u prostorijama Agromorskog fakulteta u Zagrebu održana osnivačka skupština dioničkog društva "BC Institut za oplemenjivanje i proizvodnju bilja Zagreb", na kojoj je prisustvovao 221 mali dioničar odnosno djelatnik Instituta,

te predstavnici fondova u čijem je vlasništvu 50% glavnice.

Za predsjednika Skupštine izabran je doktor DRAGOMIR PARLOV, viši znanstveni savjetnik u Institutu, a ŠTEFICA JAKOVLJEVIĆ izabrana je za dopredsjednicu.

Skupština dioničkog društva BC Instituta izabrala je Upravni odbor od 5 članova. U njegovom sastavu su ADAM ČOSIĆ, IVAN JUROŠ i IVAN KOLAK — kao predstavnici fondova, te JOSIP BREKALO i ĐURO LUKIĆ — koji predstavljaju male dioničare.

Pred novoizabranim poslovodstvom BC Instituta predstoje teški zadaci. Dobrim poslovanjem, unapređenjem znanstvenog rada i kvalitetnom proizvodnjom potrebno je u narednom razdoblju osigurati opstanak u uvjetima oštре konkurenkcije gotovo svih svjetskih proizvođača prisutnih na tržištu sjemenskog kukuruza, gdje ovaj Institut ostvaruje najveću dobit.



## Vodovod za cijelu Posavinu

Proračun općine Rugvica rebalansiran je jer se pokazalo da su prihodi bili veći od očekivanih. Stanje na dan 30. rujna pokazalo je da je dotačniji priliv bio za trećinu veći od očekivanog te je proračun povećan sa 855 tisuća kuna na milijun i sto četvrnaest tisuća kuna.

Punjene u zadnja dva mjeseca pokazuje da je takva procjena bila dobra, što više, da je i ona potcjenjena jer dosada još uopće nije ubiran porez na dohodak od poljoprivrede čijeg se dijela općina Rugvica namjerava odreći zbog pričinjenih šteta od tuče.

Budući da su istovremeno bili planirani i manji rashodi, a namjenska sredstva, primjerice za vodovod, čuvana su, ona će se prenjeti u narednu godinu za kada načelnik općine najavljuje početak izgradnje magistralnog vodovoda kroz Posavini. Vodovod će biti povučen od Dugog Sela do Prevlake, odnosno od Obedišća do Rugvice. Trenutno se rješava papirnati dio priprema za njegovu izgradnju jer je prije samog početka radova potrebito isposlovati čak devet dozvola, odnosno suglasnosti od raznih republičkih tijela.

## Napreduje gradnja kapelice u Sopi

Kapelica u Sopi posvećena prvom hrvatskom sveću, svetom Nikoli Taveliću, već je poprilično napredovala u gradnji. U subotu 19. studenoga u njoj je održana i prva sveta misa prigodom koje su blagoslovljeni radovi. Svetu misu predvodio je dekan vugrovec kog dekanata velečasni Mrzljak, a uz njega bilo je načočno još sedam svećenika iz susjednih župa. Misnom slavlju prisustvovali su i župan Županije zagrebačke Ivica Gaži, te načelnik općine Rugvica Ivan Munić.

## Telefoni u skladu s dogovorenim rokovima

Prema riječima načelnika općine Rugvica Ivana Munića gradani koji su uplatili telefonske priključke na području ove općine nemaju razloga za zabrinutost.

Naime, ugovori koje su potpisivali s HPT-om predviđaju kao

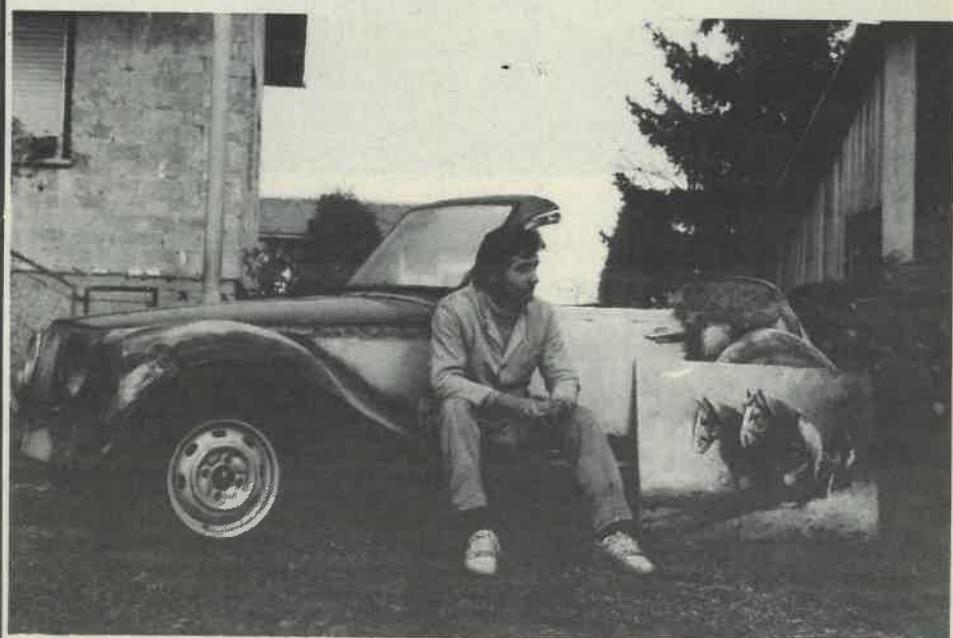
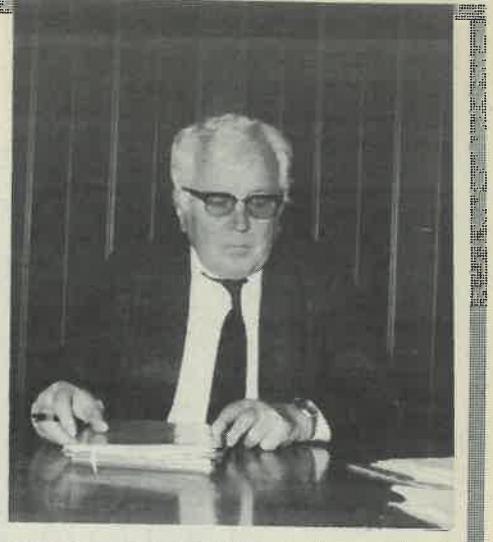
rok izvršenja kolovoza 1995. godine bez klauzule o ranijem izvršenju.

U skladu s time bit će izvršena i priključenja, a prema podacima kojima raspolaže načelnik općine HPT će se pridržavati naznačenih rokova.

Naime, ugovori koje su potpisivali s HPT-om predviđaju kao

## Čestitka načelnika općine Rugvica

Čestit Božić i uspješnu Novu 1995.  
godinu svim mještanima rugvičke,  
brckovečke i dugoselske općine želi  
načelnik općine Rugvica Ivan Munić



## Zlatne ruke Stjepana Ratka

Stjepan Ratko spada u one rijetke ljudi, šutljive i samozašajne, a obdarene brojnim talentima. Umjesto riječima ti talenti se ispoljavaju djelima i kao što to obično kod takvih ljudi biva u trenucima nadahnuta jednostavno ne mogu mirovati već ih nešto naprsto tjera da realiziraju svoju ideju.

Iako je Ratko stekao već zavidnu reputaciju kao slikar, u ovom slučaju ne želimo govoriti o slikarskom projektu, premda se on i time trenutno izuzetno aktivno bavi.

Naime, Ratko je također i veliki zaljubljenik u automobile. Osim što ih izuzetno dobro popravlja i sređuje limariju, najveći izazov mu je — kako sam kaže — napraviti nešto originalno, automobil kakav nitko drugi nema.

Trenutno radi jedan upravo takav. Iako je tek na samom početku fizičkog dijela posla dosad je uložio ogromni trud jer je osim idejnog rješenja vanjskog izgleda trebalo rješiti još brojne tehničke probleme. Sada su mu — kaže — najveći problemi oni finansijske prirode jer jedan takav projekt, premda gotovo sve poslove Ratko radi sam, ipak poprilično košta.

Stoga moli potencijalne sponzore, zaljubljenike u automobile, koji bi željeli sudjelovati u projektu, da mu se jave ne bi li ubrzao realizaciju projekta. Sigurni smo da će se takvi sigurno naći i da na kraju neće požaliti jer to neće biti samo automobile već isto tako i umjetničko djelo.

N. H. M.

## Novo igralište u Nartu

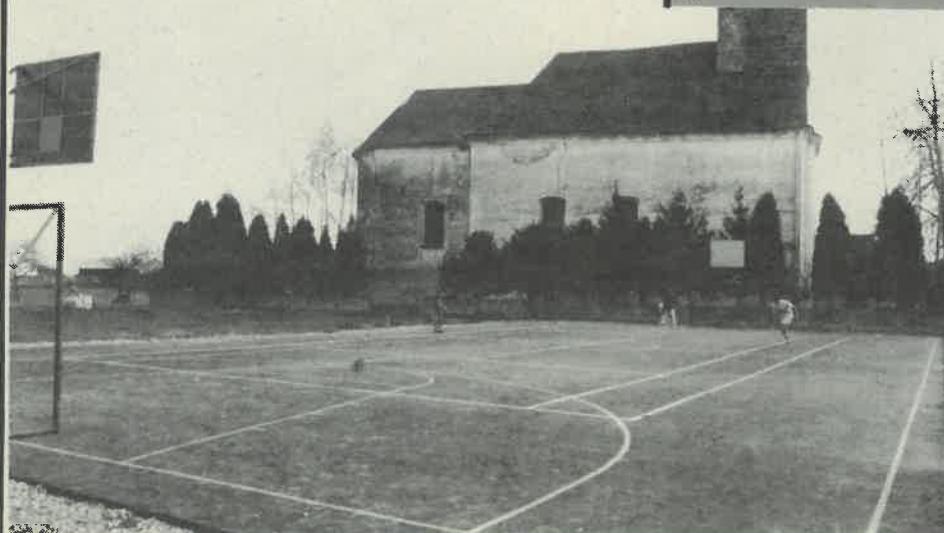
Župa Uznesenja Blažene Djevice Marije u Nart Jalševcu sve više širi svoje aktivnosti i na vanliturgijskom području. Tako je pored same crkve u Nart Jalševcu u toku ove jeseni za djecu i mladež izgrađeno asfaltno rukometno, odnosno košarkaško igralište.

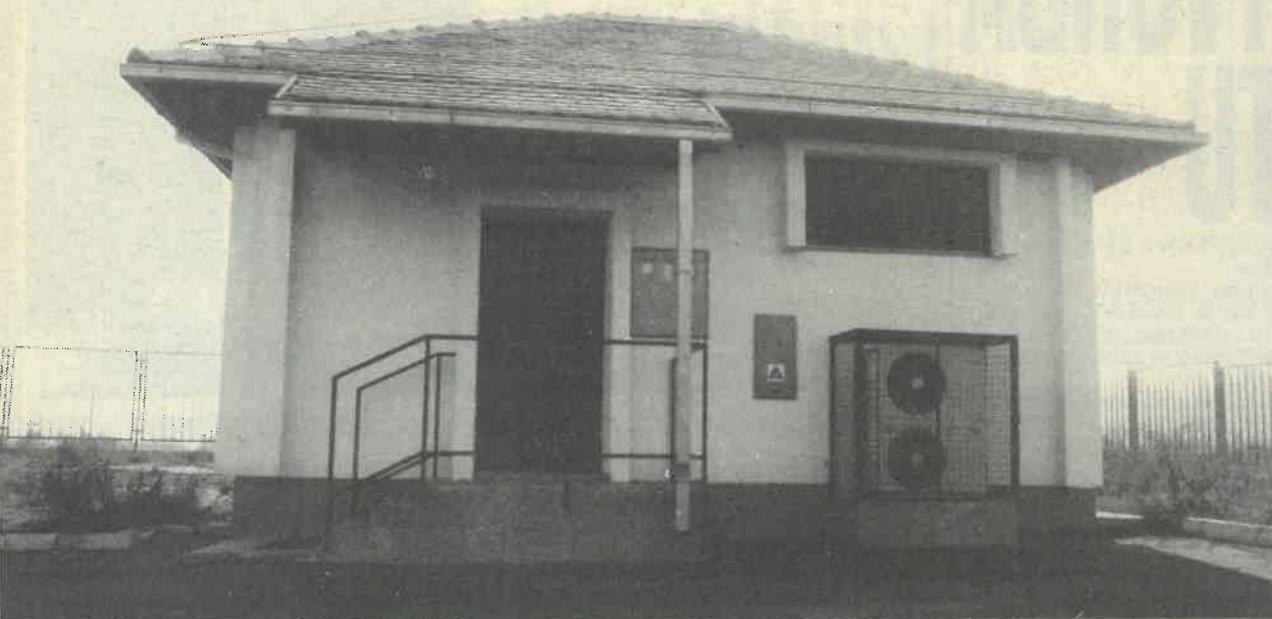
## Obavijest roditeljima Općine Rugvica

Pozivamo roditelje djece rođene 1989., 1990. i 1991. godine, a koji su zainteresirani za smještaj u dječji vrtić da se jave osobno u prostorije Općine Rugvica, Rugvica, Posavska 16 do 27. 12. 1994. god.

Rugvica, 6. prosinca 1994.

Poglavarstvo Općine  
Rugvica





## Voda već prije Božića

Nakon što su potpisani ugovori s izvođačem radova, odnosno DUKOMOM, isti su već i započeli na nekoliko lokacija. Vrše se iskopi za postavljanje vodovodnih cijevi u Ulici Slavka Kolaru te u Vinogradskoj ulici u Brckovljanim, a radovi su započeli i u Zagrebačkom odvojku u Gornjoj Gredi. Voda bi za stanovnike navedenih ulica trebala poteći već do Božića, naravno ako završetak radova dozvole vremenske prilike. U tijeku su i radovi na plinifikaciji. Naime, završeno je zavarivanje plinskih cijevi, a sada se vrši njihova izolacija, te postavljanje u zemlju. Ti radovi, koji se izvode u Zagrebačkom odvojku u Gornjoj Gredi i u Vinogradskoj ulici u Brckovljanim također bi trebali biti okončani do Božića.

## Mini-centrale u Prečecu i Božjakovini

Ponovno su aktualizirani razgovori s HPT-om

povezati s glavnim centrom brže izgradnje telefonskih mini-centrala na području općine Brckovljani, tj. u Prečecu, i Božjakovini. U Stančiću je jedna od takovih centrala već izgrađena, a sve nje

neophodne dokumentacije, dozvola i suglasnosti, tako da bi građevinski radovi mogli započeti već početkom iduće godine. Takoder su intenzivirani pregovori s HPT-om vezani uz izgradnju pošte u Brckovljanim.

## Javna rasvjeta u Lupoglavi

Veći dio javne rasvjete u Lupoglavi je postavljen, a za preostali dio u tijeku su neophodne pripreme za dovršenje posla. Da bi se javna rasvjeta mogla instalirati, potrebno je postaviti zaseban vod — takozvanu petužicu. Na regionalnoj prometnici Brckovljani — Kloštar Ivančić već su postavljena rasvjjetna tijela, odnosno natrjeva svjetla koja bacaju svjetlo žute boje i umnogome olakšavaju vožnju noću. Takova rasvjeta planiraju se postaviti na cijelom području općine Brckovljani.

## Poglavarstvo o čišćenju cesta

Sjednica poglavarstva općine Brckovljani trebala bi biti održana još prije Božića. Na njoj će biti riječi o zimskom održavanju nerazvrstanih cesta i ulica, u planu je i prijedlog teksta Odluke o grobljima i izrada katastra groblja. U pripremi je i Prijedlog rebalansa općinskog proračuna i Prijedlog donošenja finansijskog plana za narednu godinu, koji će verificirati općinsko vijeće na svojoj posljednjoj ovogodišnjoj sjednici.

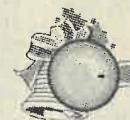
## Asfaltirane nove ulice u Gračecu i Prikraju

Asfaltiranje ulica 1. svibnja u Gračecu i 30. svibnja u Prikraju je završeno. Za izvođenje tih radova sredstva u iznosu od 40% su izdvojili sami građani, a ostatak je namaknut iz općinskog proračuna prema odluci općinskog vijeća. Prikraj je i navoženje šljunka po nerazvrstanim cestama i ulicama u cilju saniranja lošeg stanja istih. Umoljavaju se građani da pomognu pri izvođenju tih radova ispred svojih parcela i kuća.



Svim stanovnicima naših triju općina, a posebice žiteljima općine Brckovljani, općinsko poglavarstvo Brckovljani želi čestit Božić i sve najbolje u nadolazećoj godini.

NAČELNIK OPĆINE  
BRCKOVLJANI  
ŽELJKO FUNTEK

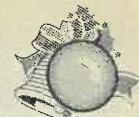


Čestit Božić, te sretnu i sigurnu 1995. godinu želi vam Vatrogasna zajednica Dugog Sela, Brckovljana i Rugevice.

## Dogovor o novim »Čazmatransovim« linijama

U tijeku su pregovori s poduzećem Čazmatrans o poboljšanju uvjeta javnog prijevoza za grada- vih linija od Prečeca do Dugog Sela, te od Hrenveliki napori se ulažu u

nastojanju da se iznade rješenje za uvođenje no- vih linija od Prečeca do Dugog Sela, te od Hren-



# NA REDU JE STARČEVIĆEVA!

Nakon dugogodišnjeg tavorenja na »listi prioriteta« na red je, konačno, došla i Starčevićeva ulica. Naime, u tijeku je izrada projektne dokumentacije i gotovo je sigurno da će na proljeće 1995. početi radovi na uređenju i asfaltiranju te dugačke i vrlo naseljene ulice. Najsloženiji dio radova odnosi se na reguliranje odvodnje. Prema važećim standardima nužno je osigurati protok oborinskih voda ispod ceste, kao i otjecanje iste prema Zorićevoj ulici. Prema rječima odgovornih iz Hrvatskih vodoprivreda, prije početka vodoprivrednih radova nužno je regulirati i neke imovinsko-pravne odnose s vlasnicima parcela preko kojih će ići odvodni kanali, no za pretpostaviti je da, obizrom na značaj radova na uređenju Starčevićeve ulice, tu neće biti posebnih problema.



## SPRIJEČITI OVISNOSTI

Tribina pod nazivom »Negativni utjecaji droge na mladež, ovisnost o drogama, kako pomoći ovisnicima i kako ih prepoznati« održana je 23. studenoga u dvorani za vjerouanak Župe Svetog Martina u Dugom Selu. Tribinu je vodila časna sestra Ancila Vujković koja se već dugi niz godina bavi problematikom narkomanije i njenim posljedicama, a na njoj se okupilo toliko posjetitelja da je dvorana bila premrena da ih sve primi. Načini su bili kako djeca i mлади, tako i njihovi roditelji, a predavanje je izazvalo izuzetan interes upravo stoga što je bilo riječi o stvarima koje sve nas okružuju i prijete nam u svakodnevnom životu. Zaključak tribine bio je kako je droga zlo protiv kojega se izuzetno teško boriti upravo za što mnogi od nas ne znaju.

## Uređenje Kolodvorske pri kraju

Kad ćemo konačno prošetati preuređenom Kolodvorskog ulicom? Ukoliko opet negdje ne zapne (čitaj: HEP) Kolodvorska bi punim sjajem trebala zasjati upravo uoči Božićnih blagdana. Istina, trebala je zasjati već uoči Dana općine, ne bolje ikad, nego nikad. Petnaestak dana prije kraja godine trebalo je još priklučiti novu rasvjetu na mrežu, izvaditi drvene stupove stare rasvjete, asfaltirati zapadni nogostup... Dok ovo čitate vjerojatno je to sve već obavljeno i zaljubljeni parovi navečer šeću najlepšom ulicom u mjestu. Vjerojatno.

## Čišćenje snijega povjerenjem »Graditelju svratišta«

Zadesi li nas i ove godine snježna nepogoda slična lanskoj, vjerojatno na putu prema centru mesta nećemo morati »plivati« u pola metra dubokom snijegu. Naime, ugovorom na godinu dana općinsko Poglavarstvo je čišćenje snijega sa sporednih tij. nerazvrstanih promet-

nica povjerilo poduzeću Graditelj svratišta Zagreb, kao najpozivnijem ponuđaču. I to je, međutim, tek privremeno rješenje jer će se od sljedeće godine za obavljanje tog posla dodjeljivati koncesije na 3-5 godina. Bilo bilo, najvažnije je da opet ne ostanemo zarobljeni u snijegu.

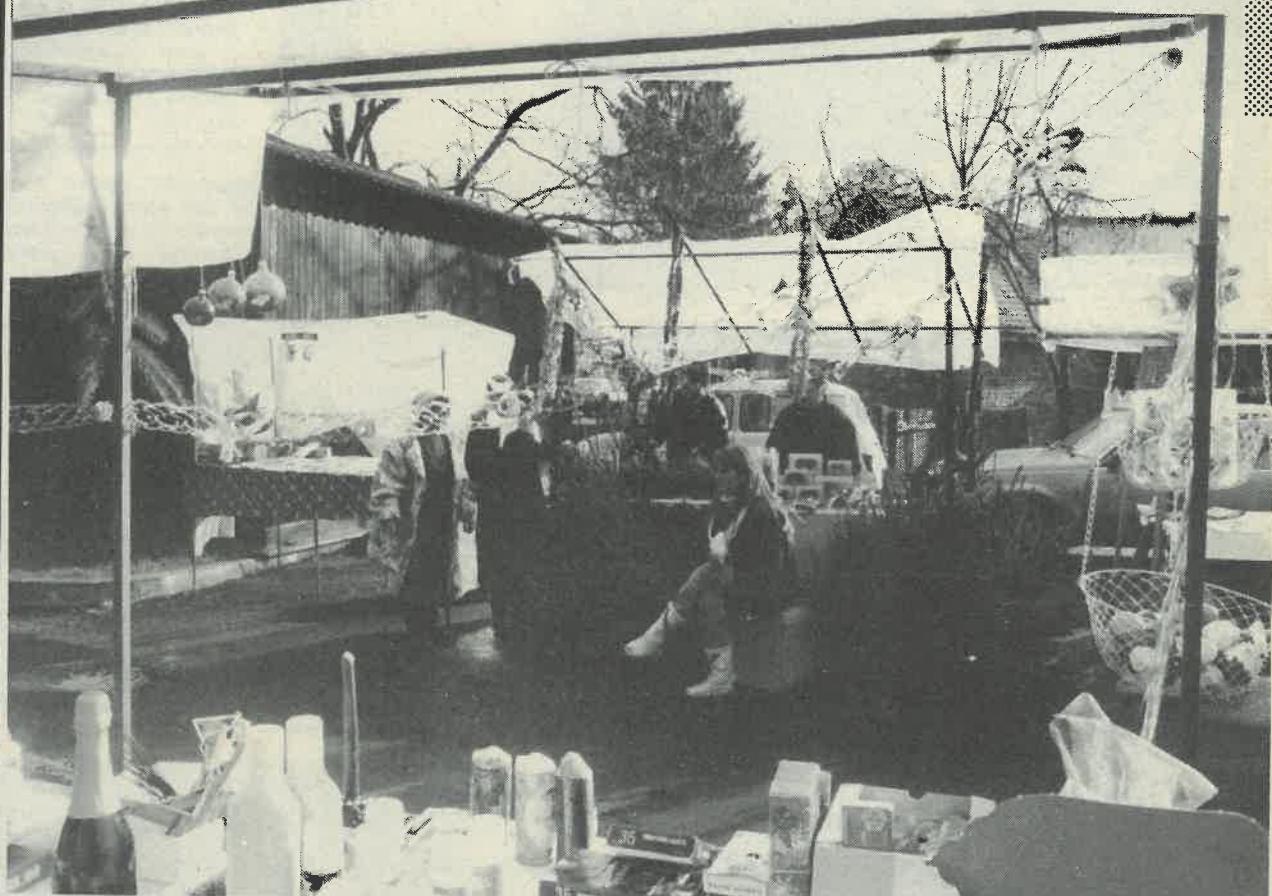


## Tope se Dukomova dugovanja

Što je nova u JP »Dukom« na kraju 1994. i oporavlja li se najpoznatiji dugoselski bolesnik? Prema informacijama dobivenim od novog poslovodstva u protekla dva mjeseca milijunsko dugovanje Dukoma smanjeno je za cca. 200,000 DEM, te su tako gubici za '94. dobrim dijelom sanirani. Upravo ovih dana v.d. direktor je Upravnog odbora predložio čak 20 mjera za poboljšanje stanja u poduzeću, a nešto više o njima nakon što budu prihváćene. Iz Dukoma upozoravaju da će se od 19. 12. vršiti očitanje potrošnje vode, te mole građane da isprane vodu iz šahti i tako olakšaju posao ekipe koja će vršiti očitanje. U Dukomu također dozajnemo da je riješen problem čišćenja snijega s prometnicama. Naime, čišćenje snijega s prometnicama koje nisu u nadležnosti Hrvatskih cesta odlukom Poglavarstva povjereni je vanjskom ponuđaču.

## Božićna slika Dugog Sela

Božićna slika Dugog Sela ove će godine biti nešto drugačija nego ranijih godina. Osim uobičajenog bora i osvjetljenog centra mesta, blagdanskim ugodaju doprinosi i božićni sajam upriličen na to primjerenoj lokaciji. Riječ je o organiziranom sajmu i svi prodavaci su dobili dozvole za prodaju do poslije Nove Godine. Uoči blagdana također je organizirano i čišćenje mesta, bez čega blagdansko kićenje ne bi imalo puno efekta.



## Banka uređuje okoliš

Vjerojatno su mnogi uočili određene aktivnosti ekološke prirode oko dugoselske poslovnice Zagrebačke banke. Za vrijeme, ovi radovi nemaju nikakve veze s dugoselskim Poglavarstvom. Naime, kako saznamjemo, ovoj okoliš Zagrebačka banka uređuje na vlastitu inicijativu i o svom trošku. Svakačko pohvale vrijedna inicijativa uoči Božićnih blagdana.

## GORICA - EMAJL IDE DALJE

U dugoselskoj općinskoj vijećnici održana je 23. studenoga konstituirajuća sjednica Skupštine dioničarskog društva GORICA-EMAJL. Na njenom samom početku nazočnima su podstrajeti podaci o tijeku i rezultatima pretvorbe koja je formalno započeta nakon Odluke o pretvorbi od 18. prosinca 1993. godine. Vrijednost poduzeća procijenjena je na više od 3 milijuna njemačkih maraka, a svi zaposleni i bivši zaposleni u tvornici dobili su pravo na otkup polovine dionica, a druga polovina je pripala Fondu za privatizaciju. Dionice je upisao 141 radnik GORICA-EMAJLA, tako da je svakomu, u biti, pripalo 108 dionica po 100 njemačkih maraka za svaku.

Ostali 50% dionica otkupio je gospodin Drago Čabralja, koji je time i postao najveći dioničar dioničarskog društva GORICA-EMAJL. On se istovremeno i obvezao da, između ostalog, neće

biti otpuštanje radnika, ukoliko se oni ne ogriješe o pravila za koja zakon propisuje prestanak radnog odnosa, a preuzeta je i obveza o poslovanju uz maksimalno očuvanje i zaštitu okoliša od zagadživanja bilo kakve vrste.

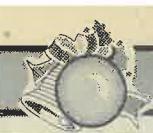
Na sjednici je konstatirano, i to, da je Fond za privatizaciju verificirao poslovnik i statut dioničarskog društva, tako da ne postoje nikakve pravne prepreke za konstituiranje Skupštine. U nastavku sjednice, dioničari su imenovani članove Upravnog odbora društva — Zdravka Balena, Luka Bakarića, Dragu Čabralju, Ivu Buvu i Jandru Šariću, koji su se zatim i obratili nazočnima. Imenovan je i predsjednik Skupštine dioničarskog društva, a to je gospodin Franjo Vučec, dugogodišnji direktor Gorice emajla. Potom je bilo i riječi o prošlosti i sadašnjosti tvornice, a iznijeti su i konkretni planovi za njenu budućnost.

## KAKO ŽIVE PROGNANICI

Dana 24. studenoga više dešetaka prognanika iz Vukovara, Petrinje, Iloka i Kostajnice koji su smješteni u barakama poduzeća Gortan u Dugom Selu, susrelo s predstavnicima regionalnog Ureda za prognanike i izbjeglice, Zajednice prognanika i poduzeća Gortan, kako bi im iznijeli svoje probleme vezane uz teške uvjete življena i stanovanja u navedenom kampu. Naime, prognanici ističu kako u sadašnjim okolnostima ne mogu održavati

niti higijenske minimume, a da žive, međutim, istaknuta je činjenica vrlo teško boraviti. Istakli su puna ljudi koji već nekoliko godina, takoder, i probleme vezane dina žive u uvjetima nedostojnizu nedostatak i lošu kvalitetu hrane, tako da je vrlo teško za ogrjevit, te opasnost od zaraza zbog toga što se otpadne vode iz dugoselske industrijske zone sakupljaju.

Prognanicima je nakon svega u otvorenim kanalima u neposrednoj blizini kampa. Nakon sastanka prognanici su dobili čvrstu jamstvu kako će biti učinjene odgovarajuće mjere za poboljšanje uvjeta u kojima žive.



ZAVRŠENE »DUGOSELSKE JESENIE«

# PROSLAVLJENO MARTINJE

Svetom misom, svečanom sjednicom Općinskog vijeća Dugo Selo i velikim pučkim veseljem slavljen je Sveti Martin koji predstavlja sveca zaštitnika naše Župe, te Dan općine Dugo Selo. Obilježavanje najvećeg lokalnog blagdana počelo je svečanom sjednicom Vijeća općine na kojoj se okupilo mnoštvo uzvanika i koja je održana u novouređenoj dugoselskoj vijećnici, koju je tom prilikom posvetio župnik Župe Sv. Martina, velečasni Ivica Lovretić. Svečanu sjednicu otvorio je načelnik općine Dugo Selo, gospodin Milivoj Obad, a s povijesku Dugog Sela, ali i budućim akcijama koje planira poglavarstvo goste je upoznao predsjednik općinskog vijeća, gospodin Vladimir Šantić. Nazočnima se obratio u ime I Zagrebačke

županije gospodin Vladimir Sokolić, govorio je i pukovnik Nikola Tominac, ratni zapovjednik 53. samostalnog bataljuna, a u ime Udruge hrvatskih dragovoljaca domovinskog rata nazočnima se obratio gospodin Marijan Šola. Ansambl »MELOS« premijerno je izveo »Dugoselsku popevku« koju je na tekst našeg sumještana Zlatka Divana uglasbio Zvonko Špišić. Nakon svega vijećnici i gosti otišli su na Svetu misu uz Dan župe Svetoga Martina, a pučko veselje nastavljeno je na središnjem dugoselskom trgu, za čije su organiziranje ponajprije zasluzni gospodin Ivica Mraović i gospodin Ivica Simunec, a koje je potpomogao i Radio Martin.

Martinjsko slavlje nastavljeno je u Domu HV kršte-

njem mošta, odabriom najboljem mladoga vina i najljepše kleti, te pjesmom i plesom do ranih jutarnjih sati uz svirku Martinskih muzikaša i direktan prijenos RADIJA MARTINA. Završnicu »Dugoselskih jeseni« predstavljao je ponovo oživljeni Prvi glas Dugog Sela, također izravno prenošen na valovima RM-a. Bila je to prilika da ponovno nakon nekoliko godina uživamo u nastupima pjevača amatera, ali i da čujemo neke od najuspješnijih »veterana« prijašnjih Prvih glasova. Bila je to uistinu najbolja moguća završnica »Dugoselskih jeseni« — manifestacije koja će zasigurno postati tradicionalna i koja je mještanima Dugog Sela u proteklom nekoliko mjeseci pružila mnogo nezaboravnih trenutaka.



Ozbiljnost na licima vijećnika prije

**Župnik Svetomartinske župe — gosp. Ivica Lovretić posvetio je novouređenu vijećnicu i pozvao prisutne na blagdansku misu**

**Zagrebački sastav »Melos« prvi put izvodi »Dugoselsku popevku« na svečanoj sjednici Općinskog vijeća povodom Dana općine**



**Marijana Mazal i Marina Sokolović do drugog mesta po glasovima publike — sa »Simpatijom«**



Pučko veselje u mjesnom centru: kušanje vina, tek ispečene rakje broj ne posjetitelje



I ove godine najviše glasova publike osvojila je Sanja Stanković pjesmom Jasne Zlokic »Nisam ti se tugo nadala«



**Ivana Profeta — prvi glas Dugog Sela po odluci stručnog žirija i treće mjesto po mišljenju slusatelja za pjesmu »Ovo je naša krv«**



Krštenje mošta u Domu HV — dugoselski vinski biskup Željko Lonja i ministri



**Sanja Pandurić vodila je program u martinskom rasploženju**



**Martinski mužikaši dali su pečat ugodaju Martinja**



egustacije mladog vina



Veteran među veteranima Željko Lonja u duhu Sv. Martina zapalio je publiku i evergrinima



pečeni odojak privuklo

## RADIO MARTIN SVE SLUŠANIJI I BOLJI

Jedan od najbitnijih faktora uspjeha »Dugoselskih jeseni«, nosilac mnoštva događanja i izuzetna medijska potpora netom završenim manifestacijama bio je svakako RADIO MARTIN. O realiziranju, ali i o budućim projektima RADIO MARTINA razgovarali smo sa zamjenikom direktora te popularne i sve slušanije radio postaje, gospodinom Tadijom Barbarićem.

**Gospodine Barbarić, na samome početku razgovora želio bih vam čestitati na odlično obavljenom poslu i upitati vas kako vi, kao jedan od čelnih ljudi RM-a ocjenjujete njegovu ulogu u »Dugoselskim jesenima«.**

Najbolju ocjenu našega rada dali su naši slušatelji, i mogu istaknuti bez lažne skromnosti da ih je velika većina bila vrlo zadovoljna našim dijelom posla u medijskom i organizacionom »pokrivanju« DUGOSELJSKIH JESENI. One su i započele velikom feštom povodom druge obljetnice rada i postojanja RM-a još u kolovozu, na kojoj se okupilo gotovo deset tisuća posjetitelja i mnoga velika imena domaće estrade. Ljudi su poslije to proslavu proglašili najvećom javnom manifestacijom ikad održanom u Dugom Selu.

Nakon nje kod nas je održan uistinu spektakularan RALLY ZANATLJA LIQUI MOLY INA DELTA ZAGREB, a RM je bio njegov službeni radio. To znači da smo naše slušatelje redovito izvješćivali o svemu vezanoj uz rally, organizirali smo i tiskovnu konferenciju, brinuli o sigurnosti građana neprekidnim apelima koji su pozivali na povećanu opreznost tijekom trajanja utrka i još mnogo toga što je prilično teško iznijeti u kratkom vremenu. Iza rallya na red dolazi Martinje i njegova organizacija u Domu HV, a uključili smo se i na pučko veselje u samome centru Dugog Sela, koje su organizirala gospodice Šimunec i Mraović. Nakon višegodišnje stanke oživjeli smo PRVI GLAS DUGOG SELA, i mislimo da smo ga podigli na još višu razinu i zbog činjenice da je čitav događaj prenosi uživo ili i stoga što su mu prethodile stroge kvalifikacije i audije na kojima su odabrani uistini kvalitetni izvodaci.

**Kako se realizira takav program uživo i sa kojim ste se problemima tu susreli? Naime korišteni su mobilni linkovi, »upregnuta« je sva sila tehnike, čak je i laicima jasno da sve to iziskuje mnogo truda i ulaganja.**

Da, to je točno. Da bi sve to ostvarili bila je potrebna vrlo skupa i komplikirana oprema, i unatoč skeptičnosti nekih mojih kolega koji se tim poslom bave godinama, RM je sve manifestacije prilično uspješno pokrio. Primjeri radi, nijedna radio postaja prije nas nije uživo prenosila čitav tijek rallya, nego se išlo na povremena javljanja. Mi se možemo pohvaliti da je naša novinarka izvještavala i iz jurećeg natjecateljskog automobila, a što to znači možda govori i podatak da je prosječna brzina vozila iznosila oko 214 km/h.

**Vaši direktni prijenosi pridonijeli su i tome da manifestacija »Dugoselske jeseni« probije granice naših triju općina. Kuda je sve eter odnio djeliće atmosfere s naših festi i sportskih događanja?**

Smatram da je RM zaslужan za posvemašnju afirmaciju Dugog Sela u svim aspektima. Stara je novinarska izreka da ono čega nema u medijima niti ne postoji, a mi smo se potrudili da se za naš kraj čuju i da ga mnogi upoznaju i zavole, premda nikada možda i nisu bili kod nas. Program RM-a može se slušati u čak tri županije, naši signali dopiru i do Varaždina, Čakovca, Siska, Kutine, čak i u susjednu nam Mađarsku. Vrijeme će pokazati koliko je to dobro za Dugo Selo i njegove stanovnike.

**RADIO MARTIN surađuje i s mnogim lokalnim radio postajama. S kojima imate najbolja iskustva?**



Toj afirmaciji našega kraja pridonijela je i suradnja s ostalim lokalnim radio postajama, prvenstveno s RADIO ZELINOM koja povremeno preuzima program RM-a, te s RADIO POSTAJOM NOVI MAROF koja redovito reemittira naš program. Ta dva primjera su dobri pokazatelji koliko je naš program kvalitetan a ekipi uigrane. Usporedite radi, mi u prosjeku emitiramo 20 sati programa dnevno s tek dvogodišnjim iskustvom, a RADIO NOVI MAROF dnevno emitira 4 sata programa iako postaje već 25 godina. Četverosatno dnevno emitiraju je i najčešća stanica kod većine lokalnih radio postaja, tako da je to vrlo dobar primjer koliko smo mi postigli u ove dvije godine.

**Sve češće se RADIO MARTIN smješta negdje između RADIO VELIKE GORICE i ostalih lokalnih radio postaja. Kako to komentirate?**

Pa, RVG je postaja koju izuzetno cijenimo i mislimo da je daleko najbolja radikalna postaja u Hrvatskoj, tako da rado ističemo kako nam je ona uzor. Bitno je istaknuti da je RVG ove godine proslavila četvrt stoljeća postojanja, stoga ne trebaju čuditi njihovi uspjesi. Nezahvalno je u ovome trenutku uspoređivati nas s RVG-om ako ni zbog čega drugog, onda zbog te »razlike u godinama«. Treba ipak napomenuti da i s njima gajimo vrlo dobre odnose i plodonosnu suradnju.

**Kako komentirate iznenadni dolazak i isto tako nagli odlazak gospodina Drage Rubala s RM-a?**

Iz meni nepoznatih razloga gospodin Drago Rubala je napustio matičnu postaju, RVG. Jednoga dana nazvao nas je i rekao da želi svoj »Narodni vez« nastaviti na frekvenciji MARTINA. Mi smo, naravno, pristali. On je tada već gotovo mjesec dana bio van etera i uvijek postoji opasnost da ljudi zaborave i njega i njegovu emisiju. Svojim angažmanom na RM-u gospodin Rubala se osigurao da i dalje bude prisutan u eteru dok ne riješi svoj status na RVG-u, a name je donio mnogo novih slušatelja koji su se i zadržali na našoj frekvenciji.

**Kakvi su daljnji planovi vezani uz RM?**

U posljednjih nekoliko mjeseci uložili smo mnogo truda i sredstava u proširenje tehnike i to će se zasigurno doraziti i na sam program. Postoje planovi o produženju dnevnog programa, a do kraja sljedeće godine možda krecemo i u emitiranje 24 sata dnevno. Što se bliže budućnosti tiče očekuje nas realizacija prigodnog božićnog i novogodišnjeg programa, koji će, nadam se, biti vrlo zabavan i kvalitetan. Emisije poput »Preporodove škrinje«, »Zlatnih godina« ili »Peharčeka« nailaze na izuzetan odziv slušatelja ovoga podneblja, stoga će ubuduce ove emisije biti još bolje. Važno je napomenuti da cjelokupan program realizira vrlo mlada ekipa, projekat je oko 23–24 godine, koja uistinu daje sve od sebe da on bude što kvalitetniji i slušaniji. Mene je kao jednom od šefova vrlo draga što je to tako i siguran sam da ćemo vremenom biti samo bolji i bolji. Sada je RM već definitivno našao svoje mjesto u eteru i stekao vjerne slušatelje čiji se broj sada već mjeri desecima tisuća.

Na kraju svega želio bih se zahvaliti svim slušateljima na vjernosti, a koristim i priliku da svim čitateljima zaželim čestit Božić te sretnu i uspješnu 1995. godinu. Slušajte RADIO MARTIN!



Vlado Erjavec — odan tradiciji i glazbi pustio je suzu za zagorske brege u posavskoj ravni



Nekad uspješni natjecatelji i danas dobri izvođači — Željko Kuša i Mladen Ištvanic



Jadranka Šok uz pomoć voditelja Damira uplovila u Vela Luku



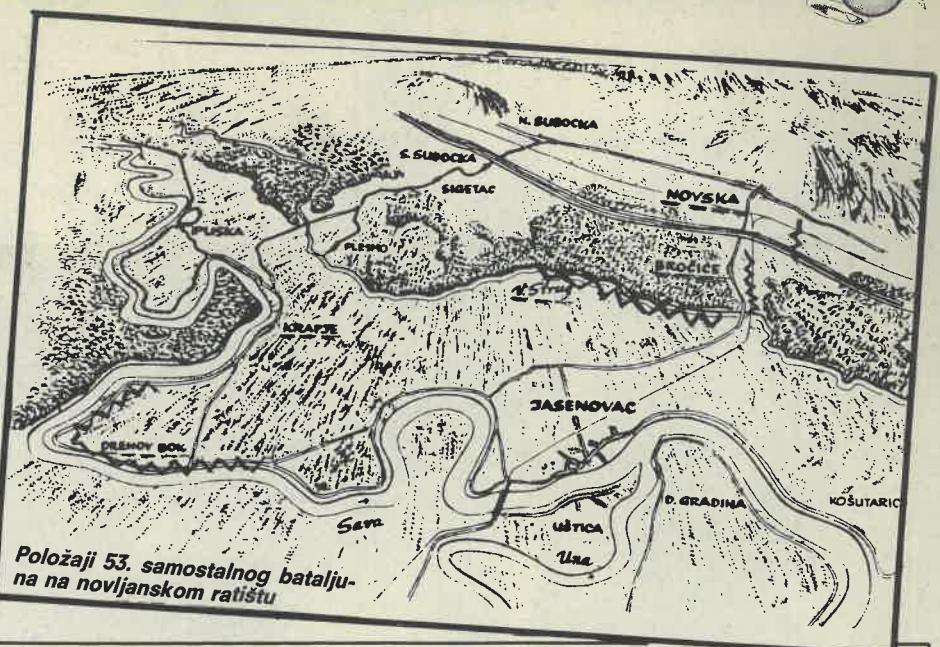
# ZAPISANO U RATNOM DNEVNIKU

**Za svoje ratno iskustvo svi pripadnici 53. samostalnog bataljuna ostaviti će, sasvim sigurno, jedan kutak u svojim sjećanjima**

\*18. 12. 1991. — 1. dan — U 04.30 sati izvršen je marš dijela 53. samostalnog bataljuna Hrvatske vojske pravcem Dugo Selo—Novska, u sastavu 1. četa, prateći vod, intendantski vod, odjeljenje veze, sanitetsko odjeljenje, odjeljenje 'maljutki' i dio zapovjedništva bataljuna...« Tako je zapisano u Ratnom dnevniku 53. samostalnog bataljuna prije točno tri godine. Tada je, naime, nakon sudjelovanja u višemjesečnoj blokadi dugoselske vojarne, bataljun upućen na novi zadatok, na novljansko ratište.

U to vrijeme rat u Hrvatskoj je bio u punom jeku. Novljansko ratište bilo je jedno od »najgorih«. Svakodnevno su na Novsku i Stari Grabovac padale stotine granata i raketa, te je bataljun s dosta pesimizma ispraćen iz Dugog Sela. Ipak, malo tko je tada vjerovao

da će 53. ostati u Novskoj čak sedam mjeseci. Tim više jer je Hrvatska vojska na zapadnoslavonskom ratištu odlično napredovala. Tih prvih dana je u ofenzivnim aktivnostima prema neprijateljskim položajima sudjelovalo i naš bataljun. No, potpisivanjem tzv. Sarajevskog primirja promjenila se i borbena zadaća 53.s.b. Od tada, pa sve do povratka u Dugo Selo (05. 07. 1992.) bataljun je držao borbene položaje u Novskoj, Broćicama, Pičakovcu, Drenovom Boku, na Strugu... Jasno, čak ni na novljanskom ratištu, gdje su snage HV bile nadmoćne neprijateljskim, primirje nije dugo »izdržalo«. Iako nije bilo otvorenih sukoba, vatrena djelovanja po položajima 53.s.b. bila su česta, a ni ostale ratne opasnosti (minsko polje i sl.) nisu eliminirane činom potpisa primirja. O tome



Sastanak zapovjednog kadra u Novskoj

## Davanje svečane obveze

najbolje svjedoči podatak da su svi poginuli i ranjeni pripadnici bataljuna stradali tijekom tzv. primirja — u minskom polju, od srpskih snajpera, tromblonskih mina, »zolja« itd.

Ubrzo nakon povratka s ratišta 53. samostalni bataljun je rasformiran, baš kao i velika većina ostalih sličnih postrojbi. Službeno je, tako, nestala postrojba kroz koju je tijekom rata prošlo preko tisuću ljudi i koja je u jednom specifičnom ratu sve svoje ratne zadaće kako samostalno, tako i u sklopu 125. brigade HV, obavila bez zamjerke. Vjerojatno nema puno ljudi kojima u osobnoj biografiji jako nedostaje iskustvo rata, no na taj dio biografije uglavnom ne možemo sami utjecati. Za svoje ratno iskustvo svi pripadnici 53. samostalnog bataljuna ostaviti će, sasvim sigurno, jedan kutak u svojim sjećanjima...



Položaj 53. sam. bat. na željezničkoj stanici u Novskoj.  
Na nišanu je neprijateljski stožer u mo telu...



Ovako je sve počelo. Položaj u dugoselskom parku.



Utvrđivanje položaja u Drenovom Boku

# DOČEKAJMO BOŽIĆ I NOVU GODINU DOSTOJANSTVENO

RAZGOVOR SA ZAPOVJEDNIKOM 12. POLICIJSKE POSTAJE DUGO SELO



Približavaju se božićni i novogodišnji blagdani i sve ono što obično dolazi uz njih — pojačan promet, poneka čašica previse, korištenje petardi i pucanje iz vatreng oružja, povećana opasnost od krađe... Mještani Dugog Sela vjerojatno su već primjetili pojačane aktivnosti policije, stoga koristimo priliku da detalje o pripravnosti djelatnika 12. policijske postaje Dugo Selo za predstojeće blagdane potražimo kod zapovjednika postaje, gospodina Vlade Kožara.

Gospodine Kožar, pozdravljam vas u ime svih čitatelja Dugoselske kronike. Možete li nam reći nešto više o aktivnostima policijskih djelatnika na području naših triju općina?

Pozdravljam sve čitatelje. Predstojeći blagdani uistinu donose mnogo posla za naše djelatnike. Tih dana očekujemo izrazito gust promet, mnogo će naših ljudi doći iz inozemstva da Božić i Novu godinu dočekaju kod kuće, biti će također povećan broj putnika u željezničkom prometu, sve u svemu prometnicu će biti zakrčene. Veliki problem predstavlja i činjenica da još velik dio građana ilegalno posjeduje vatreno oružje, streljivo, bombe i ostala rasprskavajuća sredstva, a velik broj građana će i nabaviti petarde u slobodnoj prodaji, što je po novim zakonima dozvoljeno. Da ne bi bilo nesporazuma, zakon dopušta prodaju petardi, ali samo za specijalizirane trgovine, a njihovo korištenje tolerira se jedino u intervalu od 27. prosinca do 1. siječnja, što će reći da Božić mora biti proslavljen do stojanstveno, bez korištenja takovih "igracka".

Unatoč svemu, prosudujemo da će tijekom blagdana biti pojačana zloupotreba vatrenog oružja što će prouzročiti brojna ranjavanja i materijalne štete. Istočemo da je takova zloporaba izuzetno opasna na mjestima masovnog okupljanja građana, a tamo očekujemo i pokušaje narušavanja javnoga reda i mira, pokušaje džeparenja, nezakonitog mijenjanja deviza, rasparčavanja droge i krivotvorenenog novca. Pozivamo stoga građane da budu pažljivi, a eventual-

tardi, ponavljamo — njih mogu kupovati isključivo punoljetne osobe u za to predviđenim prodavaonicama, a koristiti ih smiju i maloljetnici uz nadzor roditelja ili skrbnika ali samo u intervalu od 27. 12. do 1. 1. slijedeće godine. Naša postaja već je obavila i razgovore s župnicima, a njihov rezultat je to da su svećenici u svojim propovjedima ljudima također skrenuli pažnju na opasnosti koje vrebaju pri korištenju vatrenog oružja i eksplozivnih naprava, na čemu im se najljepše zahvaljujem. Izvršena je i edukacija djece po osnovnim školama, a koristim priliku da pozovem vlasnike ugostiteljskih objekata na suradnju i pravovremeno izvještavanje u slučaju možebitnih izgreda. Nadalje, biti će znatno pojačane opodređne policijaca u odorama, ali i u civilu, kojima je načozena brza i učinkovita intervencija prema osobama koje krše javni red i mir. Biti će pojačano legitimiranje osoba i nadzor nad vjerskim objektima i mjestima masovnog okupljanja građana, a naročitu pozornost ćemo posvetiti kontroli vozača, na koje apeliramo da nikako ne sjedaju za volan u alkoholiziranom stanju.

Znamo da je magistrala prometnica Zagreb — Dugo Selo — Vrbovec najprometniji pravac u Hrvatskoj i jedan od važnih zadataka bit će nam osiguranje protocnosti prometa. Kontrola vozača i vozila, koje uključuje i njihov pretres bit će obavljena selektivno ali vrlo temeljito. Napominjem da se vožnja u alkoholiziranom stanju kažnjava isključivanjem iz prometa i oduzimanjem vozačke dozvole na najmanje tri mjeseca. To su, otrpilike, naši osnovni zadaci koje ćemo mi pod svaku cijenu obaviti, a sve u interesu što veće zaštite građana i materijalnih dobara, te kako bi se predstojeći blagdani proslavili do stojanstveno i kako priliči.

#### Što reći za kraj ovoga razgovora?

Molim sve naše mještane i goste da u ovim danima pokazuju što više odgovornosti i zrelosti. U ime 12. policijske postaje Dugo Selo, i u svoje osobne ime, žiteljima Dugog Sela, Rugvice i Brckovljana želim mirne blagdane, čestit Božić i sretnu Novu godinu. Hvala.

## Obilježena obljetnica osnivanja prve dragovoljačke postrojbe i osvajanja skladišta

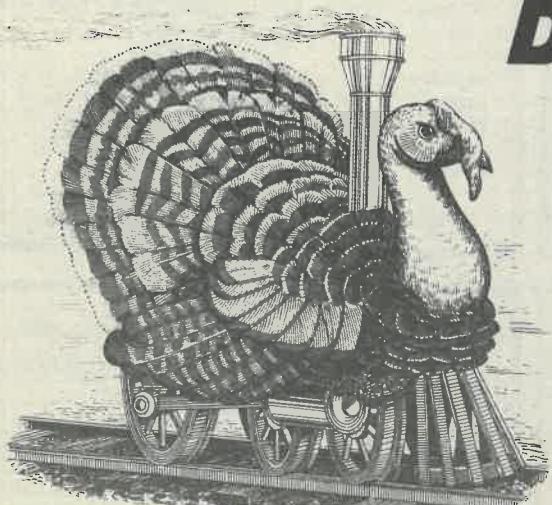
u Prećecu

U Dugom Selu je 4. 11. obilježena četvrti obljetnica osnivanja prve dragovoljačke postrojbe u Dugom Selu, te treća obljetnica zauzimanja skladišta u Prećecu i odlaska Jugosarme iz Dugog Sela. U naznacnosti oko 400 ljudi svečanost su svojim nastupima uveličali KUD »Preporod« i KUD »Resnik«, a među brojnim gostima zapaženi su predsjednik UHDDR Tomislav Merčep, zastupnici Ivan Kolak i Zvonimir Teklić i mnogi drugi.



BOG JE HRVATSU DAO HRVATIMA DO VIJEKA  
SVIM ČLANOVIMA I OSTALOM PUČANSTVU, BLAGOSLOVLJEN I  
ČESTIT BOŽIĆ I PUNO USPJEHA U 1995. GODINI ŽELI  
UDRUGA HRVATSKIH DRAGOVOLJACA DOMOVINSKOG RATA  
PODRUŽNICA DUGO SELO

BLAGDANSKI STOL:  
PUREĆE TAJNE



PURAN S NADJEVOM OD JETRICA: Umije Ša se maslac s tri jaja, dodaju se nastrugane sirove jetrice od purana, kuhano sitno izrebose hodile, kako bi komentirali naši starci, zano srce i želudac, na maslacu poprižen i sitno izrezan luk, sol, hoteći reči-nikad. Šalu na stranu, purana sa muškatin orasić i ne što finih u mlijeko namočenih mrvica kruha. Taj nadjev stavljaju se u putaću (gušu).

## BOŽIĆNA PTICA PLEMENITA

Dok svi, malo bolji gospodari, cijelog prosinca na Radio-Martinu nude prodeju svinja za kolinje i odojaka za Božićne blagdane niko nije ponudio pticu plemenitu-purana. A znademo najmanje stotinu familija u Dugom Selu, Rugvici i Brckovljanim i okolnim naseljima gdje purani ponosno šeću dvorištem. Samo poneki će završiti na Dolcu a glavnina na blagdanskom stolu. Ni engleski stol za Božić više ne resi puran iz Hrvatskog zagorja otkuda su se masovno izvozili. To što je danas, 1994. izvoz purana zanemarljiv, neka vas odvise pro future ne brine. Ne držite se zato "kak pokisla pura", nije vam "pura dušu fikrala". Došlo je, eto, drugačije vrijeme, drugačija univerzalna (intenzivna) proizvodnja te ptice plemenite koju bi Zagorci i Prigorci stavili i u svoj grb, a izgledala bi — kad bi ga proizvodili više-vjerljivo ovako: ptomi puran u kljunu nosi trs vinove loze. Neće se ni naši Prigorci i Posavci odreći tog domaćeg purana ili "to bu onda, kad budu pure zano srce i želudac, na maslacu poprižen i sitno izrezan luk, sol, hoteći reči-nikad. Šalu na stranu, purana sa muškatin orasić i ne što finih u mlijeko namočenih mrvica kruha. da više, neusporedivo više sami pojedemo, priviknuti smo i na Purisovog industrijskog,

konfekcioniranog, eventualno i pakiranog, ako nismo dogmatični ili sektaši. No ne mogu se i neće napravno i agresivno prezabrati sve emotivne veze s tradicijom i starim duhovnim simbolima, prekinuti sentimentalna komunikacija s nekim davnim danima i davnim slikama na kojima se, uz Martinjisku gusku, i meleagris gallopavo, purica — "tek naše, tek domaće" paradno koči na blagdanskom stolu.

Kako je bilo nekad tako je uglavnom i sada na seoskom gospodarstvu. Jednog ili dva purana (bolji gazda i više) muž je pod svaku cijenu ostavlja za sebe, svoju družinu i gospode: nije smio biti žgoljav, dapače, stvar je časti i pauperskog prestiža, sujeće i mitologije imati o Božiću, krstikama ili svadbi jednog lijepog reš pećenog tustog purana, još bolje puricu, hrustavu, meku i sočnu.

Kao što je poznato, Grci su imali rječ za sve, za svaki pojam, svaku stvar, a Nijemci su pak napisali knjigu o svemu što se može zamisliti. Kod nas je knjigu laksše napisati nego objaviti pa zato uvijek žalimo što Jura Valent i nakon desetogodišnjeg prikupljanja grade o puranu — pernatom kozmopolitu ni-

## PONOS UZGAJIVAČA — ZAGREBAČKI PREVRTAČ

Dugoselsko društvo uzgajivača malih životinja »MALI UZGAJIVAČ«, pripremilo je izložbu malih životinja koja je održana u klupskim prostorijama kod dugoselskih stare škole tijekom 3. i 4. prosinca. Ona je označila novi početak djelovanja dugoselskih malih uzgajivača, a bila je to i prilika da se naši žitelji upoznaju s prekrasnim rezultatima njihovog rada i zalaganja — punokrvnim golu-



## AKTIVNI I KVALITETNI

bovima, kunicima, raznim vrstama peradi i većim brojem ostalih kućnih ljubimaca. Izložba je privukla veliku pažnju, naročito kod djece, koju je odusmrljila ljepota izloženih životinja, njihova pitomost i njegovost. U društvu »Mali uzgajivač Dugo Selo« ističu kako zbog problema finansijske prirode nisu uspjeli izložbu realizirati u prostoru adekvatne veličine, ali su zato izložene životinje uistinu bile kvalitetne i svaka od njih je ponos pojedinog uzgajivača. Obični posjetitelji izložbe vjerojatno nikada neće moći dokući koliko je ustvari truda ili ljubavi potrebno za bavljenjem takovim hobijem poput uzgajanja malih životinja, ali su zato stručnjaci koji su imali tu sreću da promore izložene primjerke bili i više nego zadovoljni onim što su vidjeli. Svaka od tih životinja bila je primjer kako pojedina vrsta treba izgledati, stoga ne čudi ponos dugoselskih uzgajivača kada govore o svojim životinjama.

Naročitu pozornost posjetitelji privukla je jedna vrlo specifična vrsta goluba — ZAGREBAČKI PREVRTAČ, zvan još i GOLUBOM METROPOLE. Naište, radi se o autohtonom vrsti karakterističnoj za Zagreb i njegovu bližu okolicu. Uzgajivači ističu da im je on naročit ponos, kako na izložbama u Hrvatskoj, tako i na manifestacijama koje se organiziraju diljem Europe. Zagrebački prevrtač dobiven je krijanjem najboljih krvi još prije 1915. godine, a prvi standard za uzgajanje je objavljen u Zagrebu (222).

Izložba je pokazala da dugoselski mali uzgajivači znaju svoj posao, da neizmjerno vole životinje i da uživaju u međusobnim druženjima jer samo stabilni i sluzni klubovi postižu takve sjajne rezultate. Svim članovima društva »Mali uzgajivač Dugo Selo« želimo još mnogo uspjeha i zadovoljstva u radu, a koristimo i priliku pozvati sve zainteresirane, a prvenstveno mlade, da se učlune u Društvo. (Kontakt osoba: Damir Srdinić, Josipa Bertinovca i Marijana Pavečića, koji su svi članovi kluba).

Đački pokaz na relaciji Dugo

Selo — Zagreb, tako, sada košta 115,20 kn, ukoliko se kupuju dva pokaza svaki košta 76,80 kn, dok je za ona koji kupuju tri ili više pokaza jedinčina cijena svega 38,40 kuna. Uistinu lijepa predbožićna vijest. S nestreljnjem očekujemo daljnje »Cazmatransove« poteze.

## »Čazmatrans« snizio cijene đačkih pokaza

U skladu s najavama i proklamacijom kooperativnošću, »Čazmatrans« je već nakon prvih mjeseci danā korigirao cijene đačkih pokazanih karata. Naravno, naniže. Sníženje iznosi od 25-25%, a olakšice ovise o tome koliko učenika iz jedne obitelji koristi »Čazmatransov« prevoz.

Đački pokaz na relaciji Dugo Selo — Zagreb, tako, sada košta 115,20 kn, ukoliko se kupuju dva pokaza svaki košta 76,80 kn, dok je za ona koji kupuju tri ili više pokaza jedinčina cijena svega 38,40 kuna. Uistinu lijepa predbožićna vijest. S nestreljnjem očekujemo daljnje »Cazmatransove« poteze.

Nemamo precizne podatke kada je i kako dospio prvi puran u našu krajevje. Jedan je autor, doduše, ustvrdio (G. Kodinec) da je to bilo u prvoj polovini 16. stoljeća, a prema "povijesnim bilješkama — možemo ustaviti da je kod nas prvi pečeni puran bio na stolu 1561. godine. Marin Držić prvi put je u našoj književnosti spomenuo — »indisku kokoš (galina od Indian) iliti na drugom mjestu — tukca. U našoj domovini — izvješava Gjurašin — pokušao je divlje purane uvesti grof Drašković kod Trakoščana — s dobrim uspjehom.«

U starim našim rječnicima puran ima bezbrojne imena, ponegdje samo lokalna: puran, puran, tuk, tukac, tukan, pujak, budac, pučak, curak, indijot, intulj, vintov, intusac, morac, misirka... A u narodnoj priči, često se sretan kraj zamislja kao velika gozba s puranom.

TOMISLAV KAPETANIĆ

Priopćenje  
Općinskog odbora  
HDZ-a Rugviča

## Zalutali načelnik

Općinski odbor Hrvatske demokratske zajednice Rugviča ima potrebu i obvezu da izvješti članove i svojim pučanstvom naše općine o problemima s kojima se suočava. Zadnji par tjedana više puta se sastajao općinski odbor. Rugviča gleda velikih problema prijevoza u našoj općini. Stoga smo dužni kao općinski odbor i ja kao njegov predsjednik iznjeti sve ono što našoj javnosti nije poznato. Radom naše općine Rugviča nismo zadovoljni, a poglavito s načelnikom općine koji si daje pravo da blati sve što je hodezovo, da ignorira sve što HDZ predlaže. Pitam se zašto skrivati svoj rad ako radite a ignorirate rad Hrvatske demokratske jedinice.

Zašto vam smeta Rugvički glasnik, zar vas je istina tako pogodila? istina je gosp. načelnice da niste pravdili u proračunu općine kapitalne rashode od 55.000 DEM. Da su vam mjeseca primača 5.000 Kn. Prijevoz sa ZET-a na Čazmatrans vas puno ne zabrinjava, a sebe ne smatrate krivim. Nemate pravo da branim župana Zagrebačke županije, ali vas krivim isto kao i njega. To je pomašaj takve prirode da vaš prijevoznik Čazmatrans vozi vas u sjedište istočne županije Vrbovec. Stoga kada nešto govorite, govorite istinu, a nas vječnike HDZ-e više ste puta pokušavali lagati kao što lažete i obmanjujete javnost. Teško mi je zamisliti da još ne znate da živate u demokratskoj višestračkoj državi Hrvatskoj. Prošlo je, gospodine, jednoumije, živite s Hrvatima, Hrvatima koji su dali za Hrvatsku sve. A vi? Znam da vam smetamo, znam da bi voljeli da smo u Hrvatskoj vojski, a najzadovoljniji bili tada da nas nema.

Nitko nije istjeran iz Hrvatske vojske, bio sam je u njoj i ostao u njoj kao i većina Hrvata, bez razlike na stranku. Pitam vas načelnice gdje ste bili 1990.-1991.? Vi i Vaši istomišljenici. Što vas to tako irritira na HDZ-u pa ga nazivate bezveznjacima i pamfletarišma. To je vaš nivo, vaš domet, moral i kultura. Nama iz HDZ-a to je jako poznato, te bi, da možete, pokazali rušenjem sve što je Hadezeovo. Radi bi to činili ali ne polazi vam za rukom, neće niti dalje. Branili smo se od gorih i uspjeli smo. Došlo je vrijeme, gospodine, da stvaramo i radimo u interesu naše općine. A naš je interes da budemo grad Zagreb, da vozi ZET da nas vode ljudi neopterećeni jednoumijem. U ovom momču tekstu ne spominjem ime i prezime načelnika općine Rugviča, imam pravo na svoje dostanstvo.

OPĆINSKI ODBOR HDZ-a RUGVIČA:  
predsjednik, Tomislav Bešić

# OGLASI – OBAVIJESTI – SJEĆANJA



### ZAHVALA

U neizmjernoj tuzi koja nam se dogodila smrću naše drage i voljene

IVKE BOŽIĆ rođ. ČUKIĆ

Duboko smo dirnuti pažnjom u trenucima žalosti i iskazima štovanja u ispraćaju na vječno počivalište, izraženoj nam sučuti osobno ili pismeno, kao i mnogim cvijećem, a u nemogućnosti da svim tim dragim ljudima, rodbini, prijateljima i znancima ponosob kažemo veliko hvala ovim putem zahvaljujemo.

Velika hvala gđi. doktor Šefiki Ferizović na pažnji i pomoći u najtežim trenucima. Isto tako veliko hvala cijelom osoblju Doma zdravlja u Dugom Selu koje je uvijek bilo na raspolaganju kad je to bilo najpotrebitnije.

Za svu poštovanje, brigu i trud beskrajno Vam hvala!

S ljubavlju, neizmernim bolom i tugom  
suprug Đuro, sin Željko, kćerka Angelina,  
estre, šogori i ostala tugujuća rodbina.



### U SPOMEN

pripadnicima 53. samostalnog bataljuna  
Dugo Selo  
12. 1. 1992. — 12. 1. 1995.

Natporučnik Filip Marušić  
Časnicički namjesnik Vlatko Margetić  
Časnicički namjesnik Ivan Horvatić

Zauvijek ćežižjeti u našim srcima. Nema vam je vječna slava!  
Pripadnici 53. samostalnog bataljuna Dugo Selo



### TUŽNO SJEĆANJE

na našu dragu i voljenu suprugu, majku i baku

ANU DUH  
8. 1. 1991. — 8. 1. 1995.

Četiri tužna Božića prošla su od rastanka s tobom koji je ostavio duboke tragove boli i tuge. Ljudi govore utješne riječi, čekaju vrijeme čini svoje, vrijeme sve briše, a nama još uvijek ostaje samo bol i ništa više. Ne postoje riječi kojima se može izreći bol i tuga s kojom živimo bez tebe. U našim mislima s puno ljubavi žive drage uspomene na tebe. Tvoj ponos, ljudska skromnost i plemenitost stalno su prisutni. Oni su nama snaga i putokaz za nastavak života.

Uvijek ćežižjeti u našim srcima i mislima voljena i nezaboravljena.  
Tvoji najmiliji: suprug Milan, kćerka Elvira, sin Miljenko, snaha Zdravka, zet Srećko te unuci Roberta i Karlo.

### SJEĆANJE

na dragog unuka i brata  
BOŽIDARA HUZANIĆA  
1991.-1994.

Dragom unuku i bratu za treću godišnjicu prerane smrti kojom je položio svoj život na oltar domovine. Čast mu i slava. Hvala onima koji ga nisu zaboravili. Laka mu hrvatska zemlja.

Baka Marija i brat Ivan



### TUŽNO SJEĆANJE

na dragu suprugu i majku

OLGU HABEKOVIĆ  
15. 12. 1993. — 15. 12. 1994.

Prošla je već godina dana, a tuga i bol za tobom ne prestaje. Naš dom je tužan i prazan bez tebe. Nikad te nećemo zaboraviti.

Tvoji: suprug Ivan, sin Mihajlo, snaha Maria, kćer Ljubica, zet Ivica i unuk Igor

Hvala svima koji posjećuju tvoj tih dom.



### TUŽNO SJEĆANJE

na voljenog supruga, oca, svekra i djeca

STJEPANA BREZAKA  
22. 12. 1991. — 22. 12. 1994.

Već tri godine počivaš u tišini svoga posljednjeg doma, ali uspomena na tebe živi i dalje.

Tvoji najmiliji: supruga Emilia, sin Davor, snaha Andela, unuka Petra i svi prijatelji koji posjećuju tvoj vječni dom.

Stomatološka ordinacija dr. Višnje Makovica svim korisnicima svojih usluga želi

ČESTIT BOŽIĆ I USPJEŠNU NOVU 1995. GODINU!

I slijedeće godine priuštite najbolje sebi i svojim Zubima, te nam se obratite s punim povjerenjem na tel. 750-227. Mi nudimo kvalitetu i niz pogodnosti.



ČESTIT BOŽIĆ, SVE NAJBOLJE U 1995. GODINI  
ŽELI VAM  
RADIO MARTIN

### AUTO ŠKOLA »FORGAĆ« Sv. Ivan Zelina

organizira neprekidno, pri Narodnom sveučilištu Dugo Selo, osposobljavanje za vozače

»A«, »B«, »C«, »D« i »E« kategorije

Upisi radnim danom od 7 do 15 sati u Narodnom sveučilištu Dugo Selo, Josipa Zorića 21a  
Tel. 750-419

### VJENČANI I UMRLI

#### VJENČANI:

1. SINIŠA KARAS, elektrotehničar i DARINKA ĐUREC, trgovac — vjenčani 11. 11. 1994. godine.
2. DAVOR PAKLEC, arhitekt, tehničar i JASMINA PAVLOVIĆ, med. sestra — vjenčani 11. 11. 1994. godine.
3. IVICA SALOPEK, brodo-monter i BOŽIĆA LADAN, med. sestra — vjenčani 12. 11. 1994. godine.
4. ŽELJKO BARIĆ, meh. poljop. strojeva i BRANKICA KUSTURA, radnica — vjenčani 12. 11. 1994. godine.
5. MARINKO TURINA, radnik i SLAĐANA MANDIĆ, nezaposlen — vjenčani 12. 11. 1994. godine.
6. MARIO ŠOŠTARIĆ, trgovac i RENATA KATIĆ, student — vjenčani 19. 11. 1994. godine.
7. IVAN BREKALO, vozač i MARIJA MARTIĆ, kućanica — vjenčani 19. 11. 1994. godine.
8. DENIS KLAUS, student i IVANČICA MIRI, med. sestra — vjenčani 19. 11. 1994. godine.
9. JURAJ PEZIĆ, umirovljenik i LJUBICA KRPANIĆ, umirovljenica — vjenčani 10. 12. 1994. godine.
10. DRAGAN KARAMIĆ, bravari i ANKICA PRGOMET, obučar — vjenčani 10. 12. 1994. godine.
11. ŽELJKO ŠTORGA, policejac i MIRJANA DOKUŠ, ekonomski tehničar — vjenčani 10. 12. 1994. godine.

MATIČNI URED DUGO SELO  
Dugo Selo, 14. 12. 1994.

#### UMRLI:

1. BLAŽ GRABEREC, umro 22. 10. 1994. g. — star 88 godina.
2. KATA PERŠUN, umrla 21. 10. 1994. g. — stara 82 godine.
3. MEHO KADINIĆ, umro 24. 10. 1994. g. — star 82 godine.
4. STJEPAN HABOVIĆ, umro 29. 10. 1994. g. — star 75 godina.
5. KATA CVETKOVIĆ, umrla 25. 10. 1994. g. — stara 68 godina.
6. IVAN FUNTEK, umro 8. 11. 1994. g. — star 59 godina.
7. MARIJA KAJBA, umrla 9. 11. 1994. g. — stara 60 godina.
8. JANKO SALOPEK, umro 28. 10. 1994. g. — star 38 godina.
9. ANICA SALOPEK, umrla 28. 10. 1994. g. — stara 36 godina.
10. MARIJA DOGAN, umrla 31. 10. 1994. g. — stara 70 godina.
11. GORAN ROŽMAN, umro 5. 11. 1994. — star 11 godina.
12. ANKICA ĐURAŠIN, umrla 14. 11. 1994. g. — stara 57 godina.
13. ANA ZVRHEK, umrla 12. 11. 1994. g. — stara 80 godina.
14. KATA SKOBLJANEC, umrla 21. 11. 1994. — stara 81 godinu.
15. IVKA BOŽIĆ, umrla 10. 11. 1994. g. — stara 61 godinu.
16. ANĐELKA LUKINIĆ, umrla 26. 10. 1994. g. — stara 82 godine.
17. MIRO MARKUŠIĆ, umro 11. 11. 1994. g. — star 17 godina.
18. MARIJA VULIĆ, umrla 20. 11. 1994. g. — stara 22 godine.
19. VILMA BUDALEC, umrla 16. 11. 1994. g. — stara 83 godine.
20. BARA ĆVORIG, umrla 24. 11. 1994. g. — stara 87 godine.
21. MARA KAVUR, umrla 20. 11. 1994. g. — stara 80 godine.
22. JANA SESAR, umrla 6. 12. 1994. g. — stara 77 godina.
23. ANA PUZEK, umrla 5. 12. 1994. g. — stara 75 godina.
24. IVAN BALOG, umro 25. 11. 1994. g. — star 45 godina.
25. MARIJA NOVAK, umrla 25. 11. 1994. g. — stara 71 godinu.

MATIČNI URED DUGO SELO  
Dugo Selo, 14. 12. 1994.

Ustupam praznu grobnicu na Novom groblju u Dugom Selu. Upitati svakim danom na telefon 751-806.

### TUŽNO SJEĆANJE

na našeg dragog

IVANA CINDRIĆA

23. 11. 1990. — 23. 11. 1994.

supruga Ana, kćeri Jadranka i Ines, unuci Marko, Nikola, Tanja i Sara, zetovi Miloš i Rajko.

Duboko potreseni iznenadnom smrću  
našeg dragog supruga, oca, djeda, brata i tasta

IVANA FUNTEKA

najiskrenije zahvaljujemo svim rođacima, susjedima iz prijelaza, DVD-u Prikraj, znancima i prijateljima na izraženoj sučuti usmenim ili brzojavnim putem, te cvijeću i vijencima te osobnom prisustvu u ispraćaju na vječni počinak.

Ožalošćena supruga Marica, kćer Mirjana, unuka Marina, zet Jadranko, braća Vlado i Josip s obitelji

FRANJU GORNJAKA

10. 12. 1977. — 10. 12. 1994.

Prošlo je sedamnaest (17) tužnih i bolnih godina otako se nas zauvijek napustio. Otišao si bez riječi oproštaja, krenuo si na put s kojeg nema povratka. Vrijeme prolazi ali bol i tuga za Tobom vječno ostaju.

mama Marija i otac Stjepan



Razgovor s predsjednikom RK »Dugo Selo 55« g. Josipom Trupcem

# TRADICIJA SE NASTAVLJA

Tradicija se nastavlja. Rukometni klub »Dugo Selo 55« kao i prije 39 godina bježi zapažene rezultate. Uvijek je to bio velik sportski pogon, koji stoga zahtjeva stalni i nesebičan angažman kako igrača, tako i njihovih trenera i, naravno, predsjednika kluba, gospodina Josipa Trupca.

Upravo to je povod našemu razgovoru s gospodinom Trupcem.

**Koliko aktivnih članova okuplja RK »Dugo Selo 55«?**

Danas klub okuplja više od 150 aktivnih članova. To su I. muška ekipa s petnaestak članova, kadetska ekipa s dvadesetak članova, pioniri s trideset članova. Ženska I. ekipa broji 15 igračica, kadetkinja ima takoder 15, a pionirki više od 30. U Upravnog odboru i raznim klupskim komisijama ima više od 30 ljudi.

**Tolik broj ekipa zahtjeva i brojno stručno vodstvo.**

Kakvo je stanje s trenerima?

Tu nema nikakvih problema. Većinom su to naši bivići igrači, stručno osposobljeni i već dokazani na sličnim zadacima. Sa svim ekipama trenutno radi 6 trenera: Zvonko Barilić (I. muška ekipa), koji je ujedno i šef stručnog štaba, Tomislav Gale (trener kadeta), Branislav Goleš (trener pionira), Vlatko Vranić (trener I. ženske ekipa), Dragica Rašković (trener kadetkinja) i Zlatko Zajšek (trener pionirki). U treningu s mlađim kategorijama sudjeluju i Denis Klaus te Igor Sunajko.

**Ne iziskuje li tako velik pogon i poprilična sredstva?**

Točno. Da bi klub mogao raditi potrebna su nemala sredstva, pa se financiramo iz više izvora. To su SD »Dugo Selo«, sredstva iz Sportskog saveza Dugo Selo, a naročito sredstva naših sponzora. Tako se muška ekipa natječe pod imenom KEMOKOP, a pokrovitelj joj je istoimeni poduzeće gospodina Srećka Lovrića. Ženska ekipa natječe se pod imenom ZIBON, a pokrovitelj joj je istoimeni poduzeće gospodina Mirka Novosela. Koristim priliku da se zahvalim i Općinskom poliglavarsku Dugo Selo načelu s gospodinom Milivojem Obadićem zbog razumijevanja za potrebe sporta u Dugom Selu, a posebno našim sponzorima, gospodi Lovriću i Novoselu.

**Jeste li zadovoljni rezultatima u protekloj polusezoni?**

Da, više nego zadovoljan. Prva ženska ekipa je prvak u Županijskoj ligi, a prva muška ekipa dijeli 3. i 4. mjesto s utakmicom manje. Kadeti i kadetkinje igraju s promjenljivim uspjehom, ali je evidentno da su među najmladim i najiskusnijim

Josip Trupec



Jesenje prvakinja Županijske lige

ekipama, iako talenata ima u Dugom Selu se nastavlja? napretek.

Ovaj klub će u slijedećoj

godini proslaviti četrdeset godina od osnutka i neprekidnog rada. Tu ćemo obljeticu i prigodno obilježiti, no više o tome nekom drugom prilikom.

**POVODOM DVADESETE GODIŠNICE OSNUTKA I KONTINUIRANOG DJELOVANJA NK »RUGVICA«**

## POVIJEST NOGOMETNA U RUGVICI



RUGVIČKI NOGOMETARI DAVNE 1948. GODINE

postigli su Ivan Kezerić i Marijan Behetić. Igrali su još: Kolarin, Ivica Petek, Galović, Klepac, Šutej, Stjepan Petek, Ivica Krznarić, Ante Antoljak, Juršić, Predavec i Žugec.

27. 7. 1974. konačno je zaigran nogomet na igralištu kojim su se dvadeset i tri godine kotrijale šljive umjesto lopti. Organiziran je turnir na kome su sudjelovale momčadi Oborove, Sloboda iz Ivanje Reke i Rugvica. 25. 8. 1974. igra se prva službena utakmica u kupu natjecanju protiv Sljemena. Rezultat je bio 6:2 za sesvetsku ekipu.

Prvu službenu pobedu naši su nogometari izborili već u prvoj prvenstvenoj utakmici. Dana 1. 9. 1974. u Rugvici je uvjerljivo svladana momčad Zelengaja rezultatom 9:2. Golove su postigli Stjepan Petek (3), Vukmanić (3), Jurišić, Behetić, Čehulić, a igrali su još Stjepan Galović-Blaž, Ivan Petek, Klepac, Krznarić, Horvat, Stjepan Galović-Slavek, Antoljak... te kao kapetan tadašnje generacije Josip Kolar.

Nakon petnaest godina zatišja, u Rugvici se šezdesetih iznova počinje loptati. Riječ je o malom nogometu, a rugvička je momčad više od jednog desetljeća bila strah i trepet suparnicima na turnirima u Nartu, Oborovu, Ježevu i okolicu...

Napokon, godine 1974. odlučeno je da se s površine igrališta isčupaju šljive i registrira nogometni klub pod punim imenom »Omladinski nogometni klub Rugvica«. U organizacijskom odboru bili su tada Zdravko Pintar, Ivan Krznarić i Branko Jurišić. Prvi predsjednik kluba bio je Josip Kolarin, a trener i jedan od glavnih inicijatora osnivanja kluba Zdenko Pintar.

Prva utakmica, prijateljska, odigrana je 14. VII. 1974. na igralištu N. K. Jedinstva u Dugom Selu. Protivnik je bila momčad Oborove a rezultat 2:1 za Rugvicu. Prve golove

ali još samo dvije sezone igra u Meduopćinskoj ligi. 1987. ponovo završava na 13. mjestu i ispis u Općinsku nogometnu ligu — Istok. Na kraju 89. zauzeto je treće mjesto, 90. su drugi a mračne i teške 91. godine Rugvica osvaja prvo mjesto. Ipak, zbog različitih izmisljotina i čudnovatih kvalifikacija ostaje u istome rangu. Na kraju ratne 92. ponavlja uspjeh prethodne sezone ali opet joj se nameće razigravanje s Čulincem. Gubi i te kvalifikacije. A sezonu kasnije, usprkos velikoj krizi, uspijeva osvojiti 10. mjesto u III. ligi ISTOK s 25 bodova i pozitivnom gol-razlikom.

Kroz ovih dvadeset godina desetak je trenera vodilo prvu momčad. Bili su to Zdenko Pintar, Mijo Ivezic, Nikola Lisac, Ivica Krznarić, Đuro Pećina, Krešo Vrbančić, Ante Jukić, Pašaga Vajzović i Ivan Kovač, a podmlatkom su se bavili Ivan Antoljak, Ivan Horvat, Vlado Remenar, Stjepan Petek, Siniša Kušeković, Stjepan Šantić, Dražen Rumenčić i naravno većina onih koji su radili i s prvom ekipom.

Cast i dužnost da budu predsjednici nogometnog kluba Rugvica imali su Josip Kolarin, Branko Pud, Stjepan Buk, Stjepan Galović, Marijan Lužnik, Ivan Antoljak, Stjepan Petek, Ivan Horvat i Stjepan Škrlec.

Najviše golova do sada, postigao je Marijan Behetić, a najviše utakmica odigrao Ivan Štaba. U dvadeset godina kapetansku traku su najčešće nosili Stjepan Petek, Stjepan Šantić, Ivan Štaba, Ivan Remenar, Krešo Vrbančić i Mladen Behetić.

Naravno, osim sezonske ekipе u Rugvici s manjim oscilacijama djeluju i ekipе pionira, juniora i veterana. Veteransku momčad većinom sačinjavaju igrači koji su prije 14 godina postigli najznačajnije klupske rezultate. Oni i danas bježi zapožene rezultate natječeći se u I. zagrebačkoj ligi. Juniorske su momčadi bilježile velike rezultate početkom osamdesetih. U kup natjecanja pružen je solidan otpor ekipi Zagreba, što se ne bi moglo reći i za juniore prvogligашa Dinama, današnje Croatia, koji su s visokom gol razlikom uvjerljivo svladali juniore Rugvice.

Ipak, danas NK Rugvica ima razloga za vjeru i nadu u puno ljepe budućnosti rugvičkog nogometa. Naime, pionirske ali i juniorske ekipе Rugvice zauzimaju prva mjesta u svojim ligama, a protivnike pobjeđuju s pet ili više golova razlike. Kako je stara mudrost da svijet ostaje na mladima svima jejasna i razumljiva, tako bi trebala biti jasna i razumljiva nužnost da da se ovi dječaci i mladiči čuvaju, potiču i uče nogometnim majstorijama. Samo oslanjanjem na vlastite snage i talente koje svakako ima, mali klub poput Rugvice može dospijeti na one pozicije koje svi priježljukujemo. (A. GALOVIĆ)



# ČESTIT I MIRAN BOŽIĆ

Sačuvati od zaborava  
blagdanske običaje  
našeg kraja

Slavljenje božićnih blagdana u našem je kraju prava riznica tradicije i običaja utemeljenih u životu u radu ovdašnjih ljudi. Ovo predblagdansko vrijeme prigoda nam je prisjetiti se svakog dragog običaja naših starih, mudrih pučkih izreka, jedinstvenih rituala vrijednih ljudi naše posavske ravnice. Valj spomenuti kako je Božić bio i ostao spram kojeg su se određivali svi važni događaji u godini, pa se kazivalo što se sve kani učiniti, kupiti, dovršiti do Božića, da bi ga se dočekalo što dostojanstvenije. Već u vrijeme žetve pripravio se vjenac žita za blagdan. Ozbiljnije pripreme počele su odmah po završetku poljodjelskih radova. Tako bi domaćice krajem mjeseca studenog, na Svetu Barbaru odredile perad koja će kao pečenica uljeptiti blagdanski stol. Odabranu gusku ili puru hranile bi na vrlo intenzivan način zvan »šopanje«, kako bi do presudnog dana dosegla svoj maksimum u težini. Kao što to činimo i danas, na dan Sv. Lucije posijala se pšenica u zdjelice. A na dan Sv. Tome (Tomaša), spomenute pšenice peradi domaćice su pripravile za pečnicu ili lonac, jer za blagdan trebalo je pripraviti najbolju pečenkiju i finu kokošju juhu. Uoči samog Božića pribavilo se najbolje vino i rakija, ukoliko ih nije bilo u domaćinstvu. Valjalo je osigurati i zimzeleno drvo za ukrašavanje (bor), a kuća i okućnica uredile bi se što je bolje bilo moguće. Na dan Badnjaka na stolu je bila posna hrana. U cijeloj Posavini kuhan se »mrzli bažul«, krumpir s uljem, a samo gdje, gdje riba, ukoliko su je imali. Kad se smrčilo, domaćin je u kuću unosio bor i slamu, te u mruku nazdravljao ukucanima slijedećim riječima: »Falem Isus, daj nam Bog picek, racak, žugek, telekov, pajcekov, dromne dečice, kruva, vina i Božega mira«. Slamu bi ras-



prostrli ispod stola, upalili svjetlo, kitili bor licitarskim srcima, kuglicama, jabukama, bombonima. Pripravljeni pšenični vjenac stavio bi se na sredinu stola, oko njega se rasipalo žito — izmiješana pšenica i kukuruz, preko toga prostrli su stolnjak, tako da se vidjelo mjesto unutar vjenca, gdje se stavila zdjela s hranom. Na ugao stola stavili bi krilo od peradi, tzv. perutnjaču, za dobro perad slijedeće godine. Naprava za pravljenje putra tva, »stepica« ispod stola imala je zadaču otjerati »coprinice« koje bi mogle zacopratiti krvama mljeku. Konjska oprema u kući zvana »ham« osigurala bi dobru snagu konjima za poljske poslove, brus i srp ispod stola stavljao se za dobru žetu, dio pluga da bi zemlja dobro radala, a kuhanji grah stavljao se na nekoliko mjesta u kući da bi druge godine bilo puno pilića i ostale živadi. Izrekom »Sve zlo z hiže proč« tjeralo se van sve nepoželjno u kući, a pri tom se tri puta udaralo štapom o kućni prag, tzv. »pocek«. Nakon posne večere, slijedio je odlazak na Polnočku. Če po povratku na redu je bila gozba — hladetina od živadi, pečenka, krvavice, kobasicu,

salata od cikle, gibanica s orasima i druga jela. U osvit dana, na Božić, valjalo je poći na misu Zornicu, pa je slijedilo čestitanje i darivanje jabukama božićnicama. Božić je ljudima našeg kraja znacio »mir sake tice i mravice«, spokoj za sve koji su marljivo radići cijele godine, značio je obitelj na okupu u kući. Obitelj bi blagovale uz ranije pripravljeno jelo, tek bi se kosti počistile sa stola. Od obveza u domaćinstvu tog bi se dana samo blago hranilo i to najboljom hranom. Orile su se božićne pjesme i veselje. No, slavlje je valjalo produžiti i na drugi dan Stefaniju. Najavili su, ga selski mužičari idući od »Stefana do Stefanu«, uz svirku, pjesmu, čestitanje, darivanje. Drugog dana Božića bilo je vrijeme za posjete prijateljima, rodbini, za čestitanje. Nakon ulaska u tuđu kuću blagdanskog dana, trebalo je sjeti na određeno mjesto, prihvati ponuđeni zalogaj hrane i čašu vina, te izreci ranije spomenuti božićni pozdrav za dobre želje. Gosta je trebalo posuti žitom da bi druga godina bila rodna. Do mišljati i na šalu pripravni domaćini unaprijed bi u većoj posudi napravili gnijezdo od slame, is-

pod koje su na dno ulili vode. Jedna od pridošlih gošća bila bi zamoljena sjeti u pripravljeno gnijezdo, kako bi slijedeće godine kvočke mirno sjedile i izleglo se mnogo pilića. Za mokru odjeću kasnije nije bilo mesta lutnji, jer je to bila blagdanska šala. Slama, kojoj su se najviše radovala djeca, nosila se iz kuće trećeg dana po Božiću, na Sv. Ivanusa. Iznosi se u stolnjaku s blagdanskog stola i stavljala na grane voćaka radi boljeg uroda. Dan Herodus, koji je proglašen danom dromne decice, djeca nisu voljela, jer se tog dana korisila šiba da bi djeca bila dobra druge godine. I odrasli su tog dana mogli zaraditi udarac šibom, radi prevencije zločestosti. Slijedila je Nova Godina, ponovo čestitanje, pa Sveti Trnj. I to su bili dani pjesme, balova, svirke i nog veselja, koje potonjih godina nekako menjava. No, spokoj u duši, radost u kući, čestit i slavljen Božić u obitelji, sve dobro sebi i drugima, kao i blagi spomen na ove krasne običaje utemeljene u životu ljudi okolnih nam seća, valja sačuvati zauvijek.

N. K.

## PONOVO KINO U DUGOM SELU!

Nakon petogodišnje stanke u dugoselskoj kino dvorani PREPOROD ponovo se prikazuju filmovi. Dvoranu je unajmio gospodin Emerik Hil, ravnatelj zagrebačkog kina Apolo, koji dugoselicima najavljuje vrlo zanimljiv i atraktivni kino sezona. Gotovo čitava jedna generacija mlađih dugoselaca nikada nije imala priliku ići u kino u Dugom Selu, jer nijedno od dva dugoselska kina nije nekoliko godina prikazivalo filmove. Srećom, naši sumještani sada imaju mogućnost pogledati hit-filmove bez većih izdataka i odlazaka u neki od zagrebačkih kinematografa.

Nina Pjevac izlaže povodom obljetnice Zagreba oslikane marame s motivima grada

## ZAGREB NA SVILI



Nina Pjevac — talent, privržnost i vještina za oslikavanje svile

Dom HV u Dugom Selu. Jubilarni deseti umjetnički doživljaj na temu Hrvatske zemlje obilježava 900 godina Zagreba. Tome u spomen Ninićne marame leti, i lete i mašu, kako ističe prateći stih na naslovnicu kataloga, za koji je predgovor napisao profesor Juraj Baldani.

Otvaramo izložbu 15. prosinca autor kataloškog predgovora ukazao je prisutnima na profinjeni talent naše slikarice, njezinu privrženost motivu i vještini izvedbe kistom na svilenoj podlozi. Početak likovnog dočekanja koji je okupio veliki broj ljubitelja lijepih umjetnosti i poklonika Ninićnih svilenih kreacija, uljepšala je zvukom gitare Romana Matanovac.

Postava oslikanih svilenih maraka vrijedan je doprinos Nine Pjevac zagrebačkom jubileju i ugodan doček u Dugom Selu.

Izložba je ostvarena u sklopu ciklusa »Hrvatske zemlje« koji traje u

Nada Kozić

### NA RUBU PAMETI

#### Pogled s Marsa

**N**ije baš neki dobar običaj da se u jednim novinama piše o pisanju nekih drugih novina, no budući da je kod nas ionako jedino pravilo to da uopće nema pravila upustit ćemo se, iznimno, i u tu avanturu. Naime, u tim novinama, kojima nećemo spominjati ime jer je ionako riječ o »najtiražnijem hrvatskom dnevniku«, već se gotovo dvije godine o Dugom Selu i svemu što s Dugim Selom ima veze piše s izrazitim dozom podsmjeha i posprdnosti. Kao »sve je tamо cirkus i ludnica«. Zadnjih mjeseci glavna tema je novi prigradski prijevoz. Neki dan, tako, izvjesni anonimni Ro. K. prenosi razmišljanja još anoničnijeg D. Š. koji naprsto kuka za dobrim starim vremenima kad smo se u Zagreb vozili ZET-om i često za ljetnih dana padali u nesvijest jer smo jedan kvadratni metar prostora dijelili s još desetak supatnika, pardon, suputnika. I sad mu to, eto, fali, a daleko mu je ići do Kalkute (to vam je u Indiji) gdje se također vozikaju na sličan način.

No, to i nije najbitnije u cijelom slučaju. Simpatični D. Š. »čistom glušošću« smatra i izgradnjom autobusnog kolodvora u Dugom Selu jer »šta će to nama! Tu smo, dakle. Riječ je, naime, o vrlo prepoznatljivom stavu s kojim se u Dugom Selu susrećemo već 30-ak godina. Te šta će nam ovo, te ne treba nam ono, te to ima u Zagrebu... Predstavnik tog načina razmišljanja je, čini se, i naš D. Š. Kao tipičan predstavnik tog i takvog filozofskog usmjerjenja« on za svoje stavove ima i argumente. U slučaju izgradnje autobusnog kolodvora u Dugom Selu argumentacija je upravo antologijska. Naime, veli D. Š., sto će nam kolodvor »kad je cijelo mjesto uz cestu« (?). Hm, vrlo zgodno. Dugo Selo je, naime, »cijelo uz cestu« bilo prije 50 godina. Uvazeni D. Š. ili još uvijek živi u tom vremenu ili situaciju promatra negdje — s Marsa!

Cenzor

## KAKO JE BILO 1964...

### Izložba fotografija s prizorima Dugog Sela prije 30 godina

Zastanete li ovih dana na trenutak i zagledate se u izlog jedinog dugoselskog foto ateljera vlasnice Verice Divan, može vas na trenutak obuzeti osjećaj da je vrijeme stalo i to davne 1964. godine.

Pored glavne i preopterećene prometnice, uslijed buke i žurbe, može vam se dogoditi osjećaj mira i spokoja, koji se iz urbane i stresne svakodnevnice, preselio daleko u prošlost. Mala i zanimljiva izložba fotografija u izlogu sadrži i dugoselske prizore šezdesetih koje mnogi pamte, neki su o njima čuli, a nekima su strani i neprepoznatljivi. Sačuvati od zaborava i pokazati kako je bilo onda, bio je osnovni motiv našeg mjesnog fotografa — brižnog kronicara vremena, da je onda zaustavljene vremenske trenutke vratio fotografijom u sadašnjost.

Vlasnica fotografске radnje i autorica spomenute izložbe — gospođa Verica Divan punih trideset godina prati događanja u Dugom Selu i ovjekovjećuju trenutke. U jubilarnoj godini svog rada odlučila je na 12 fotografija vratiti prizore iz 1964. godine, kada je fotografija postala njezina ljubav i profesija. Postava tematski obuhvaća stare zanate — licitarski, kovački, bravarski i mesarski.

Može se vidjeti i tadašnji centar Dugog Sela kojim spokojno šeću Oštarjaš i njegov pas dok djeđi vozi sijeno, a baka Pekvarić mete ulicu. U toj idili promet čine djevojčica na biciklu i stari autobus na postaji. U izlogu je i fotografija Martinske crkve koja se na to davne godine još nosila sa zbornim vremenom. Hvale vrijedna domišljatost i trud izradbe fotografije iz bogate kolekcije foto-negativa, kod mnogih su probudili osjećaj nostalгијe i spomena na to vremena. Raduje saznanje da vlasnica bogate kolekcije ovjekovjećenih trenuta-



Sjetite se Poldekove kovačnice prije 30 godina

ka najavljuje niz takvih postava na različite teme. Izložbe koje slijede obuhvavat će vremenski kasnije godine, a tematski sve ono što se događalo u Dugom Selu. Vrijedni i lijepi prizori dugoselske

prošlosti počeli su se ponavljati u izlogu fotografike radnje. Stoga kad prolazite, zastanite, pogledajte i obnovite sjećanje.

Nada Kozić

## Dugoselska kronika

Osnivač glasila:  
općine: Brckovljani, Dugo Selo i Rugvica  
Izdavač: Narodno sveučilište Dugo Selo

Uredništvo: Snježana Bertak, Nenad Haleuš-Mali, Albert Harcer, Marija Ivakić, Božidar Jakopović, Nada Kozić, Marin Šarec

V. D. Glavni i odgovorni urednik: Albert Harcer

Adresa Uredništva: Dugo Selo, Josipa Zorića 21a

Izdavač: Narodno sveučilište Dugo Selo, Dugo Selo, Josipa Zorića 21a, žiro račun: 30111-603-6553

Tisk: Hrvatska tiskara, Zagreb, Slavonska avenija 4.

Naklada tiska 2.700 primjeraka.